

JVC



English

Français

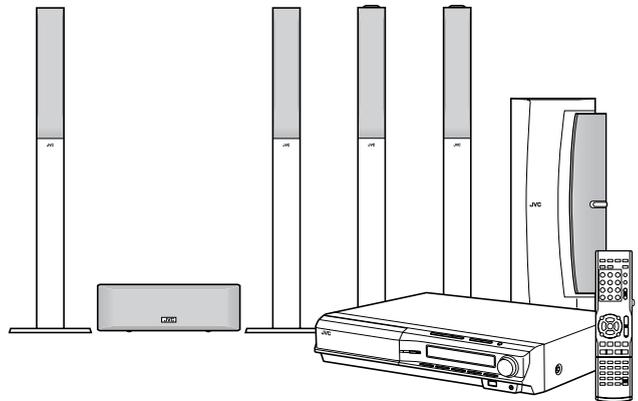
DVD DIGITAL THEATER SYSTEM

SYSTÈME DVD DIGITAL CINEMA

TH-C60

Consists of XV-THC60, SP-PWC60, SP-THC60F, SP-THC60C and SP-THC60S

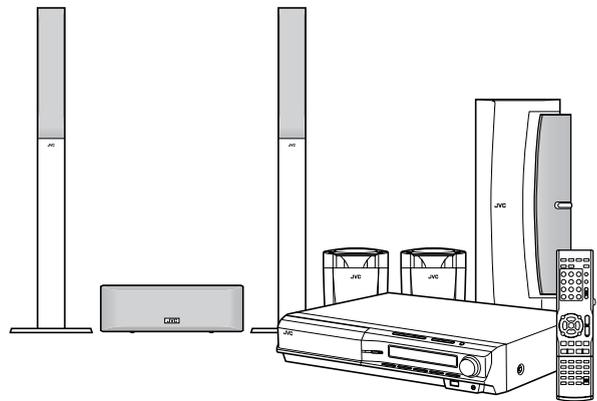
Se compose de XV-THC60, SP-PWC60, SP-THC60F, SP-THC60C et SP-THC60S



TH-C50

Consists of XV-THC50, SP-PWC50, SP-THC60F, SP-THC60C and SP-THC50S

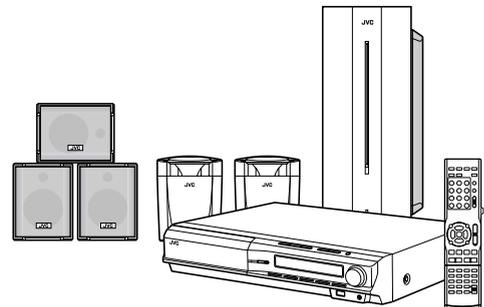
Se compose de XV-THC50, SP-PWC50, SP-THC60F, SP-THC60C et SP-THC50S



TH-C40

Consists of XV-THC40, SP-PWC40, SP-THC40F, SP-THC40C and SP-THC40S

Se compose de XV-THC40, SP-PWC40, SP-THC40F, SP-THC40C et SP-THC40S



AV COMPU LINK

Digital Direct Progressive Scan

INSTRUCTIONS MANUEL D'INSTRUCTIONS

Warnings, Cautions and Others/Mises en garde, précautions et indications diverses

<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; font-size: 8px; margin: 0 10px;"> CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN </div>
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

For U.S.A.
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
 This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 Reorient or relocate the receiving antenna.
 Increase the separation between the equipment and receiver.
 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note to CATV system installer:
 This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Section 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

<p>CAUTION Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.</p>	<p>ATTENTION Des changements ou modifications non approuvés par JVC pourront invalider l'autorité de l'utilisateur à opérer cet appareil.</p>
---	---

<p>For Canada THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD ENTITLED "DIGITAL APPARATUS," ICES-003 OF THE DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.</p>	<p>Pour le Canada CET APPAREIL NUMERIQUE RESPECTE LES LIMITES DE BRUITS RADIOELECTRIQUES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMIRIQUES DE CLASSE B PRESCRITES DANS LA NORME SUR LE MATERIEL BROUILLEUR: "APPAREILS NUMERIQUES", NMB-003 EDICTEE PAR LE MINISTRE DES COMMUNICATIONS.</p>
--	--

<p>CAUTION! To avoid personal injury or accidentally dropping the unit, have two persons unpack, carry, and install the unit.</p>	<p>ATTENTION! Pour éviter toute blessure personnelle ou toute chute accidentelle de l'appareil, celui-ci doit être déballé, transporté et installé par deux personnes.</p>
<p>TH-C60: 39 kg/86 lbs TH-C50: 33 kg/73 lbs TH-C40: 24 kg/53 lbs</p>	<p>TH-C60: 39 kg/86 lbs TH-C50: 33 kg/73 lbs TH-C40: 24 kg/53 lbs</p>

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

**CAUTION –  button!
(XV-THC60/XV-THC50/
XV-THC40)**

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY lamp goes off). When installing the apparatus, ensure that the plug is easily accessible.

The  button in any position does not disconnect the mains line.

- When the system is on standby, the STANDBY lamp lights red.
- When the system is turned on, the STANDBY lamp goes off.

The power can be remote controlled.

**ATTENTION – Touche 
(XV-THC60/XV-THC50/
XV-THC40)**

Déconnectez la fiche d'alimentation secteur pour couper l'alimentation complètement (le témoin STANDBY s'éteint). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la fiche soit facilement accessible.

La touche  , dans n'importe quelle position, ne déconnecte pas le système du secteur.

- Quand le système est en attente, le témoin STANDBY est allumé en rouge.
- Quand le système est sous tension, le témoin STANDBY s'éteint.

L'alimentation ne peut pas être télécommandée.

**CAUTION
(SP-PWC60/SP-PWC50/
SP-PWC40)**

The power supply to the subwoofer is linked to the center unit. The POWER ON lamp on the subwoofer lights green when the power is turned on.

**ATTENTION
(SP-PWC60/SP-PWC50/
SP-PWC40)**

L'alimentation au caisson d'extrêmes graves passe par l'unité centrale. Le témoin POWER ON vert sur le caisson d'extrêmes graves s'allume quand le système est allumé.



[European Union only]
[Union européenne seulement]

Table des matières

Introduction	2
Quelques remarques sur le maniement.....	2
Accessoires fournis.....	2
À propos des disques.....	3
Types de disques reproductibles.....	3
Types de fichiers reproductibles.....	4
Description des pièces et des commandes.....	5
Connexions.....	8
Connexion des antennes FM et AM	8
Connexion des enceintes satellite (avant, centrale, Surround)	9
Disposition des enceintes	12
Connexion à un téléviseur.....	12
Connexion du caisson de grave actif	13
Connexion à un appareil analogique	13
Connexion à un appareil numérique.....	13
Connexion d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité.....	13
Connexion du cordon d'alimentation	13
Fonctionnement des composants externes à l'aide de la télécommande	14
Fonctionnement du téléviseur	14
Utilisation d'un tuner DBS ou d'un convertisseur CATV	15
Fonctionnement du magnétoscope.....	15
Fonctions de base	16
Marche/Arrêt du système.....	16
Sélection de la source pour la lecture.....	17
Réglage du volume [VOLUME]	17
Utilisation d'un casque d'écoute (non fourni)	17
Arrêt momentané du son [MUTING].....	17
Réglage de la luminosité des indications [DIMMER]	17
Minuteur de mise en attente [SLEEP]	18
Ajustement du niveau de sortie du caisson de grave et des enceintes	18
Ajustement du son	18
Modification du mode de balayage.....	18

Lecture	19
Lecture de base	19
Recul immédiat	21
Recherche rapide avant/arrière	21
Accès direct au début d'une sélection donnée	22
Saut à environ 5 minutes d'intervalle.....	22
Recherche d'un titre/groupe précis à l'aide des touches numériques	22
Fonctions avancées.....	23
Utilisation du mode Surround	23
Utilisation de la barre d'écran	25
Lecture depuis un point précis sur un disque	26
Utilisation du panneau de contrôle des fichiers	27
Reprise de lecture.....	28
Choix d'un angle de vue.....	28
Choix des sous-titres	28
Choix de la langue audio.....	29
Lecture d'image spéciale	29
Programmation de la lecture.....	30
Lecture aléatoire	31
Lecture répétée	31
Verrouillage du tiroir	32
Réglage du son et d'autres paramètres.....	32
Réglage des préférences du DVD	33
Utilisation des menus de configuration.....	33
Description des menus.....	33
Fonctionnement du tuner	36
Réglage manuel des stations	36
Mémorisation du réglage des stations.....	37
Sélection du mode de réception FM.....	37
Réduction du bruit des émissions AM.....	37
Système de commande à distance AV COMPU LINK.....	38
Références	39
Entretien.....	39
Guide de dépannage	39
Caractéristiques techniques.....	40

Quelques remarques sur le maniement

■ Précautions importantes

Installation du système

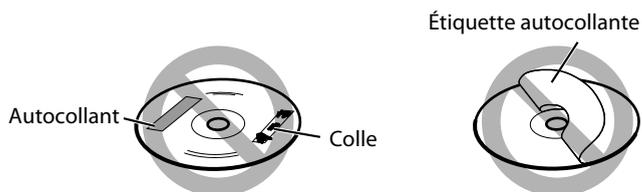
- Posez le système à plat, sur un support adapté, dans un endroit sec, ni trop chaud ni trop froid, c.-à-d. entre 5°C et 35°C.
- Maintenez une distance suffisante entre le système et le téléviseur.
- Veillez à ce que le support sur lequel vous avez posé le système ne soit pas soumis aux vibrations.

Cordon d'alimentation

- Ne touchez pas le cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées.
- Une petite quantité d'énergie est toujours consommée lorsque le cordon d'alimentation est branché sur une prise murale (unité centrale uniquement).
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

Pour prévenir tout mauvais fonctionnement du système

- Aucune pièce à l'intérieur du système ne doit être réparée par l'utilisateur. En cas de mauvais fonctionnement, débranchez le cordon d'alimentation et appelez le revendeur.
- Faites attention de ne pas introduire d'objet métallique dans le système.
- N'utilisez pas de disques aux formes irrégulières (p.ex. les disques en forme de cœur, de fleur ou de carte de crédit, etc.), et qui sont disponibles sur le marché, pour éviter toute détérioration du système.
- Veillez à ne pas insérer de disques sur lesquels figurent du ruban adhésif, des autocollants ou de la colle, pour éviter toute détérioration du système.



Remarque concernant les lois sur les droits d'auteur

Vérifiez les lois sur les droits d'auteur de votre pays avant d'enregistrer à partir des disques. L'enregistrement d'ouvrages protégés par les droits d'auteur peut enfreindre les lois.

Remarque concernant la protection contre la copie

Les disques sont équipés d'un système de protection contre la copie. Lorsque vous connectez le système directement à votre magnétoscope, le système de protection contre la copie s'active, empêchant une lecture en clair de l'image.

■ Consignes de sécurité

Évitez l'humidité, l'eau et la poussière

Ne placez pas le système dans un lieu humide ou poussiéreux.

Évitez les températures élevées

N'exposez pas le système à la lumière directe du soleil et ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur.

Lorsque vous vous absentez

Lorsque vous partez en voyage ou à toutes autres fins pour une durée prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Laissez l'air circuler librement par les orifices d'aération

L'obstruction des orifices d'aération peut entraîner une détérioration du système.

Entretien de l'appareil

Nettoyez le système à l'aide d'un chiffon doux, en respectant les instructions appropriées, notamment sur l'usage de chiffons chimiquement traités. Les produits comme le benzène, les diluants ou autres solvants organiques, dont les désinfectants, sont à proscrire. Ils pourraient être à l'origine d'une déformation ou d'une décoloration.

En cas de pénétration d'un liquide à l'intérieur du système

Éteignez le système et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, puis appelez le magasin où vous avez effectué votre achat. L'usage du système en pareil état pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Accessoires fournis

Consultez la liste des accessoires fournis ci-dessous et vérifiez que tout y est.

Le nombre entre parenthèses représente la quantité des pièces fournies.

S'il manque un ou des éléments, appelez le revendeur immédiatement.

- Télécommande (1)
- Piles (2)
- Antenne FM (1)
- Antenne cadre AM (1)
- Cordon d'alimentation (1)
- Cordon du système (1)
- Cordon vidéo composite (1)
- Cordons des enceintes (pour TH-C60/TH-C50)
 - 4 m: Pour les enceintes satellites (avant gauche/droite) et l'enceinte centrale (3)
 - 10 m: Pour les enceintes satellites (Surround gauche/droite) (2)
- Vis
 - TH-C60:
 - M5 x 40 mm (4)
 - M4 x 20 mm (8)
 - TH-C50:
 - M5 x 40 mm (2)
 - M4 x 20 mm (4)
- Serre-fils pour cordon d'enceinte
 - TH-C60 (4)
 - TH-C50 (2)

Types de disques reproductibles

Ce système a été conçu pour lire les disques suivants:

DVD VIDÉO	CD audio
	
CD vidéo	SVCD
	

Le symbole √ dans la liste ci-dessous indique les types de disques et les formats d'enregistrement compatibles.

Type de disque	CD-R/-RW* ¹	DVD-R* ¹	DVD-RW* ¹
DVD vidéo	—	√	√
CD vidéo/CD super vidéo	√	—	—
CD audio	√	—	—
MP3	√	√* ²	√* ²
WMA	√	√* ²	√* ²
JPEG	√	√* ²	√* ²
ASF	√	√* ²	√* ²
MPEG-2	√* ³	√* ²	√* ²
MPEG-1	√* ³	√* ²	√* ²
DivX	√	√* ²	√* ²

*¹ Ce système peut uniquement reproduire les disques finalisés.

*² Enregistré au format UDF-Bridge.

*³ Il se peut que cette chaîne ne puisse pas reproduire un fichier si la taille du fichier est trop grande.

- Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format DVD Vidéo uniquement) finalisés. "DVD" s'allume sur le panneau d'affichage quand un disque +R/+RW est mis en place.
- Ce système est compatible avec le système NTSC et peut également lire des disques enregistrés avec le système PAL. Notez qu'un signal vidéo PAL sur un disque est converti en signal NTSC et sorti.
- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un DualDisc sur cet appareil n'est pas recommandée.
- **Le fonctionnement à proprement parler de certains DVD VIDÉO, CD vidéo ou CD super vidéo peut différer des explications données dans ce manuel. Ceci est dû à la programmation et à la structure des disques, et non à un mauvais fonctionnement du système.**

Le logo DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Remarques concernant les DVD-R et les DVD-RW

- Cette chaîne ne prend pas en charge les disques "multi-bords".
- Cette chaîne ne prend pas en charge les disques enregistrés au format DVD VR.

Remarques concernant les CD-R et les CD-RW

- Ce système peut également reproduire les disques CD-R ou CD-RW enregistrés au format ISO 9660.
- Ce système prend en charge les disques "multi-sessions" (jusqu'à 12 sessions).
- Ce système ne peut pas lire les disques "packet write" (écriture par paquet).

Code de région des DVD VIDÉO

Les lecteurs DVD VIDÉO et les disques DVD VIDÉO eux-mêmes sont pourvus d'un numéro de code de région. Ce système peut lire les disques DVD VIDÉO dont le numéro de code de région inclut le code de région du système indiqué sur le panneau arrière.

Exemples de DVD reproductibles:



Si vous chargez un DVD qui porte un numéro de code de région inadéquat, le message "ERREUR DE CODE REGIONAL" apparaît sur l'écran du téléviseur, et la lecture ne peut démarrer.

Notez que certains disques ne peuvent pas toujours être reproduit en raison des caractéristiques, des conditions d'enregistrement ou d'une détérioration ou d'une souillure des disques.

Disques non reproductibles

DVD-ROM, DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD, etc.

La lecture de ces disques ne fera que générer du bruit et endommagera les enceintes.

Types de fichiers reproductibles

Pour tous les fichiers reproductibles

- Le système peut reconnaître et reproduire uniquement les fichiers munis d'une des extensions suivantes, avec n'importe quelle combinaison de caractères majuscules et minuscules:
MP3: ".MP3", ".mp3"
WMA: ".WMA", ".wma"
JPEG: ".JPG", ".JPEG", ".jpg", ".jpeg"
ASF: ".ASF", ".asf"
MPEG-2 /MPEG-1: ".MPG", ".MPEG", ".mpg", ".mpeg"
DivX: ".DIVX", ".DIV", ".divx", ".div" et ".AVI", ".avi"
- Le système peut reconnaître un maximum de 150 plages (fichiers) par groupe, de 99 groupes par disque/périphérique, et le nombre total de plages (fichiers) pouvant être reproduites par le système est de 4000.
- Notez toutefois que certaines plages ne peuvent toujours être reproduites normalement en raison des caractéristiques ou des conditions d'enregistrement des disques.
- Le temps de lecture des fichiers MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX s'avère plus long. (Il diffère suivant la complexité de la configuration répertoire/fichier.)
- Si un disque contient plusieurs sortes de fichiers, réglez l'option TYPE FICHER dans le menu IMAGE sur le paramètre approprié en fonction des données à reproduire ("AUDIO", "IMAGE FIXE" ou "VIDEO"). (Reportez-vous à la page 34.)

Pour les fichiers MP3/WMA

- Le système prend en charge les fichiers MP3/WMA enregistrés avec un débit binaire de 32 à 320 kbps et une fréquence d'échantillonnage de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz*, 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz.
- Si des informations de plage (titre de la plage, artiste, nom de l'album, etc.) sont enregistrées, ils apparaissent sur l'affichage de commande de fichier sur l'écran du téléviseur. (Reportez-vous à la page 27.)
- Nous recommandons d'enregistrer chaque morceau (chanson) à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et avec un débit de 128 (96*) kbps.
* Pour les fichiers WMA uniquement

Pour les fichiers JPEG

- Nous vous recommandons d'enregistrer un fichier à une résolution de 640 x 480. (Un fichier enregistré à une résolution supérieure à 640 x 480 met plus de temps à s'afficher.)
- Ce système peut lire uniquement des fichiers JPEG de base.

Pour les fichiers ASF

- Le système prend en charge les standards Advanced Simple Profile (ASF) tels que les fichiers MPEG-4 (MPEG-4 ASF).
- Le système prend en charge les fichiers MPEG-4 qui respectent les conditions suivantes:
Format du fichier: ASF
Profil visuel: MPEG-4 SP (profil simple)
CODEC audio: G.726
Taille d'image max: 352 x 288 (CIF)
Débit max.: 384 kbps

Pour les fichiers MPEG-2 /MPEG-1

- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG.
- 720 x 576 pixels (25 images/s)/720 x 480 pixels (30 images/s) est recommandé pour la meilleure définition.
- Ce système prend aussi en charge la résolution 352 x 576/480 x 576/352 x 288 pixels (25 images/s) et 352 x 480/480 x 480/352 x 240 pixels (30 images/s).
- Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conformes à MPEG1 Audio Layer-2 ou MPEG2 Audio Layer-2.

Pour les fichiers DivX

- Le système prend en charge les formats DivX 6.x, 5.x, 4.x et 3.11.
- Le système prend en charge les fichiers DivX d'une résolution de 720 x 480 pixels ou inférieure (30 images/s), et de 720 x 576 pixels ou inférieure (25 images/s).
- Le flux audio doit être conforme à Dolby Digital (y compris multicanaux) ou MPEG1 Audio Layer-3 (MP3).
- L'appareil ne prend pas en charge le format GMC (Global Motion Compression).
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le système a son propre code d'enregistrement pour la lecture DivX.
- Si nécessaire, vous pouvez vérifier le code d'enregistrement de votre système à partir du menu AUTRES. (Reportez-vous à la page 35.)

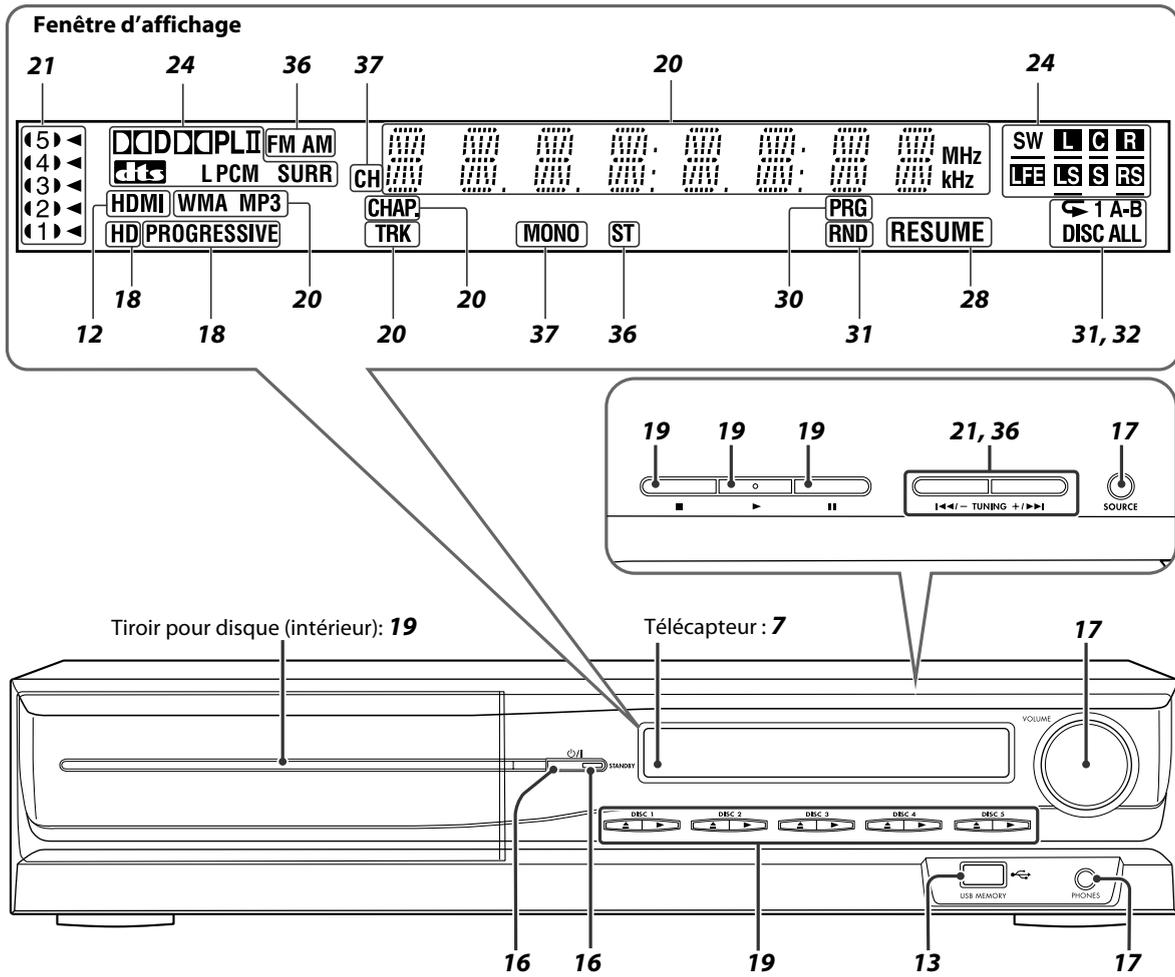
- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont interdits.

- UTILISER CET APPAREIL DE FAÇON À CE QU'IL SOIT CONFORME À LA NORME VIDÉO MPEG-4 EST INTERDIT, SAUF POUR UNE UTILISATION PRIVÉE DE L'UTILISATEUR ET NON PAS POUR UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE.
- DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- Produit officiel certifié DivX® ultra
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX Media Format

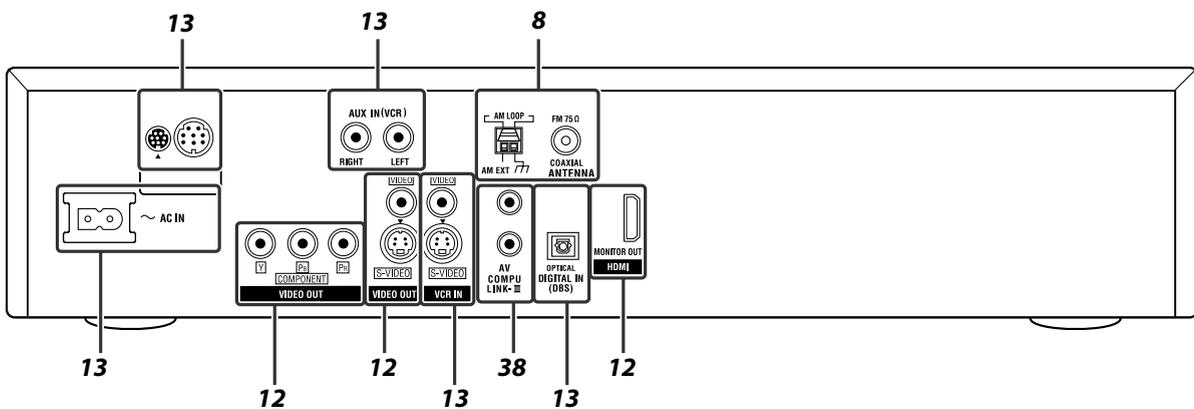
Description des pièces et des commandes

Panneau frontal (unité centrale)

Les numéros fournis dans les illustrations indiquent les pages où sont détaillées les éléments.

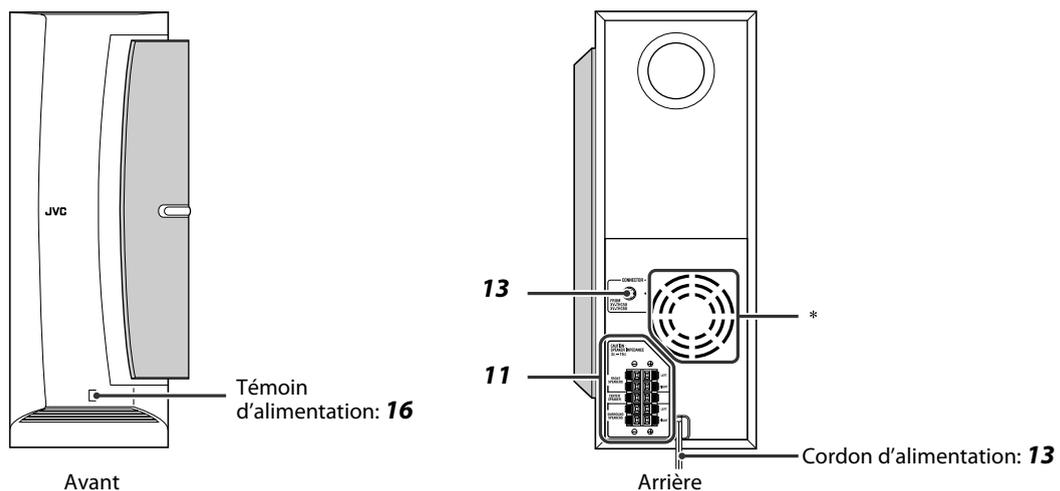


Panneau arrière (unité centrale)

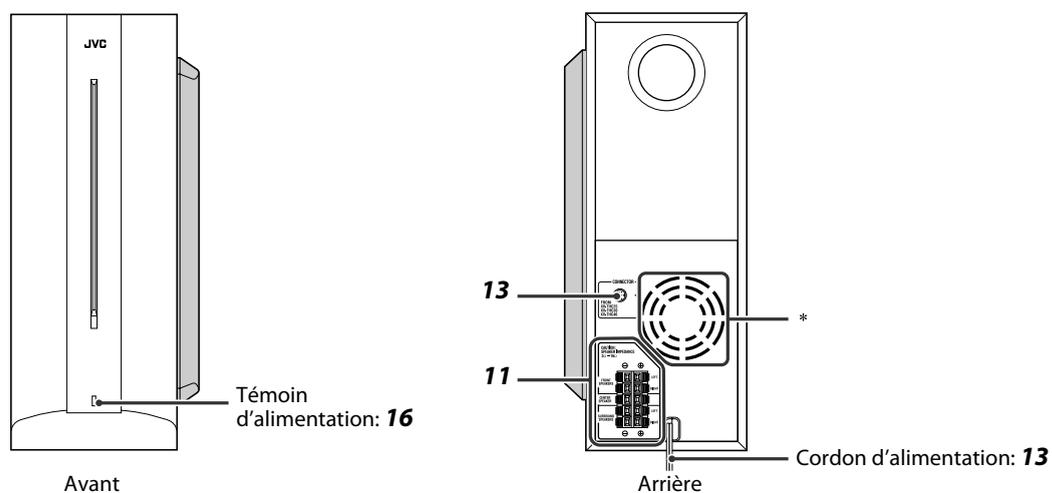


Caisson de grave actif

SP-PWC60/SP-PWC50



SP-PWC40

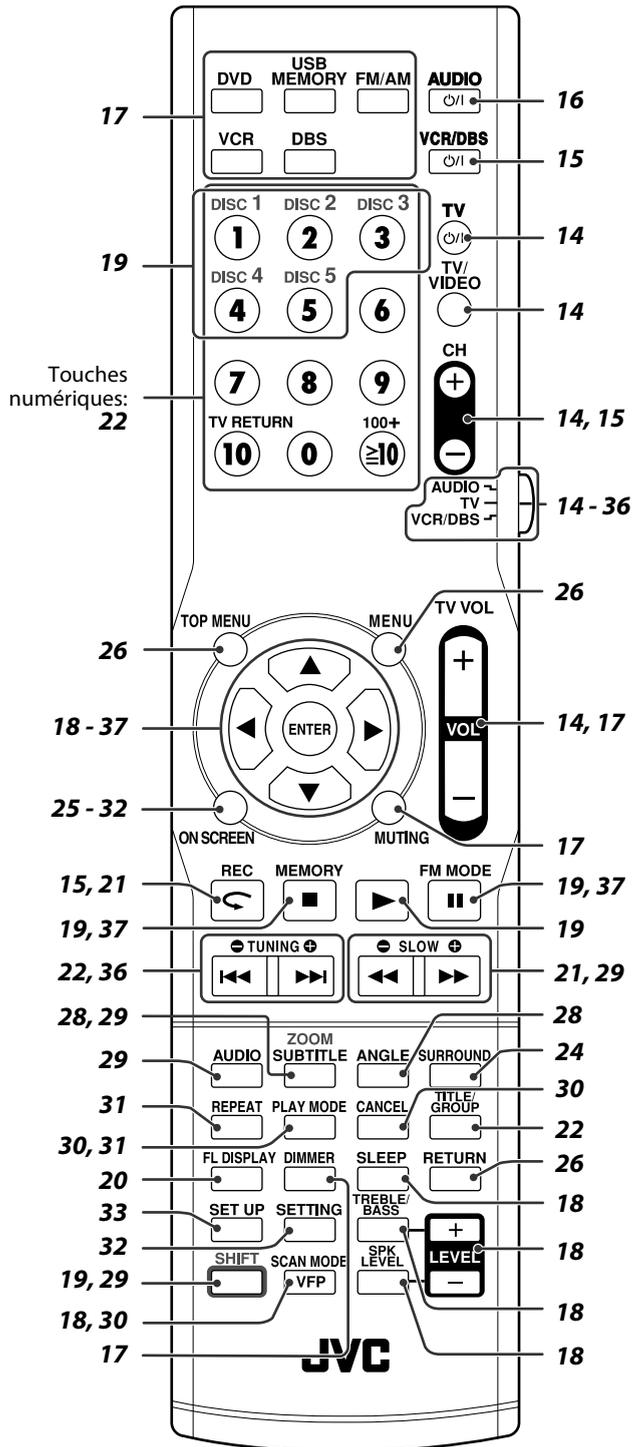


REMARQUE

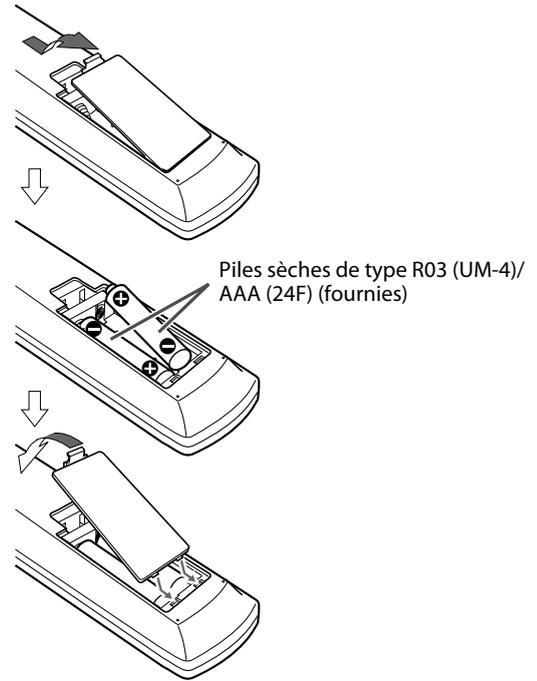
- Pour des raisons de sécurité, assurez-vous toujours qu'il y a suffisamment d'espace derrière le caisson de grave actif.

* Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation pour permettre une circulation d'air correcte pour le ventilateur de refroidissement.

Télécommande



Mise en place des piles dans de la télécommande



Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

ATTENTION

- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive et ne les jetez pas au feu.

Fonctionnement du système à l'aide de la télécommande

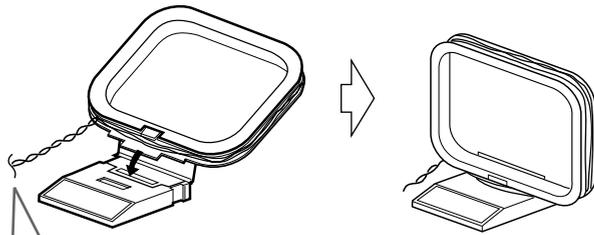
Dirigez la télécommande directement vers le panneau frontal de l'unité centrale.

- Faites attention à ne pas masquer le capteur de télécommande.

Connexion des antennes FM et AM

■ Antenne cadre AM

Installation de l'antenne cadre AM fournie



Si le cordon de l'antenne est isolé par le biais d'une gaine, tordez et tirez celle-ci pour l'ôter.

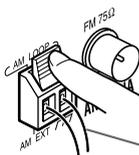
Connexion de l'antenne cadre AM

1

Unité centrale

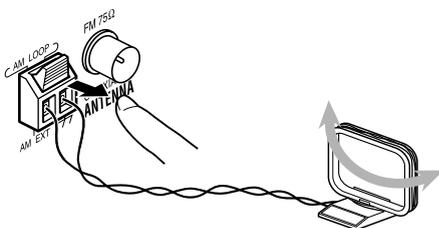


2



Cordon de l'antenne

3

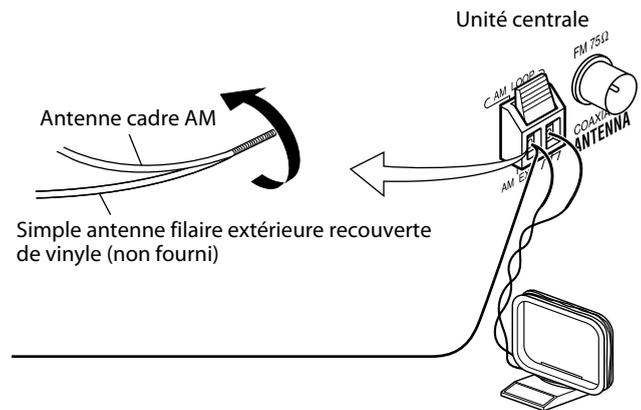


- Tournez l'antenne cadre jusqu'à ce que la réception des programmes AM soit bonne.

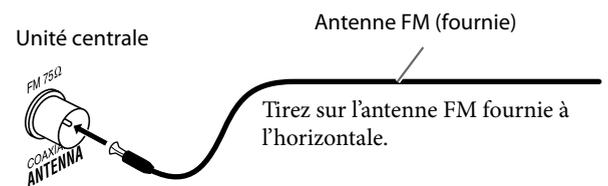
REMARQUE

- Assurez-vous que les conducteurs des antennes ne touchent aucun autre borne, cordon de raccordement ou cordon d'alimentation. La réception pourrait en être affectée.

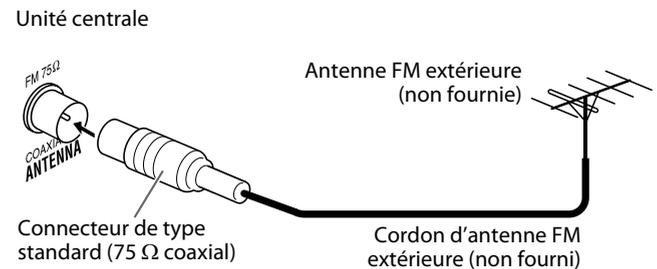
En cas de mauvaise réception



■ Antenne FM



En cas de mauvaise réception



REMARQUE

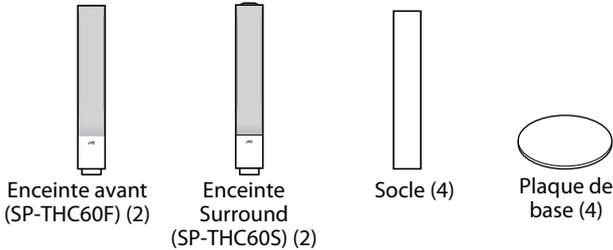
- Nous recommandons d'utiliser un câble coaxial pour l'antenne FM compte tenu de la protection contre les interférences.

Connexion des enceintes satellite (avant, centrale, Surround)

■ Montage des enceintes — TH-C60/TH-C50

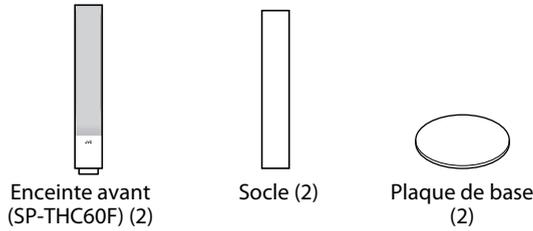
- Pour TH-C60: Assemblez les enceintes avant et les enceintes Surround.
- Pour TH-C50: Assemblez les enceintes avant.
Pour l'enceinte Surround du TH-C50, référez-vous à "Connexion des enceintes Surround — TH-C50". (Reportez-vous à la page 10.)

Pour TH-C60

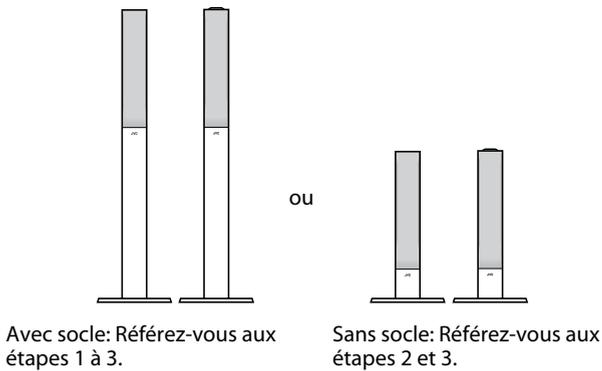


- Vérifiez le nom du modèle de chaque enceinte à l'aide de l'étiquette située à l'arrière pour localiser chaque enceinte correctement.

Pour TH-C50



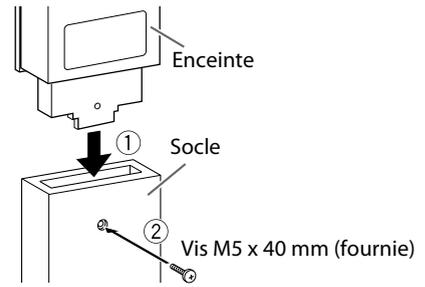
Enceintes assemblées



Avant le montage—

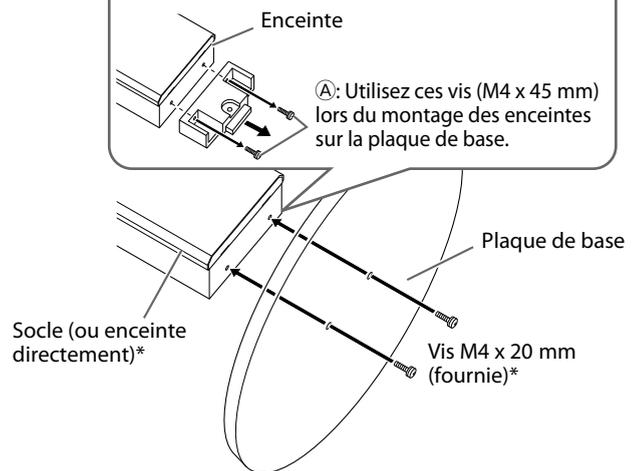
- Préparez un tournevis cruciforme (non fourni).
- Faites attention de ne laisser tomber aucune pièce pendant le montage; sinon, cela pourrait endommager le sol ou entraîner des blessures.

1



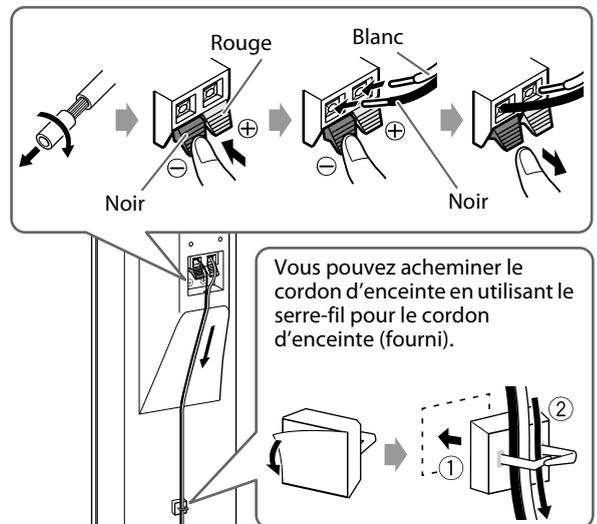
2

Lors de l'assemblage d'une enceinte sans socle:

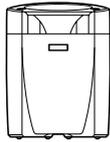


* Lors du montage de l'enceinte avec la plaque de base, utilisez les vis Ⓐ.

3

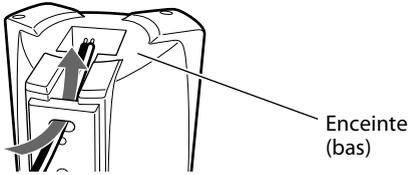


■ Connexion des enceintes Surround — **TH-C50**

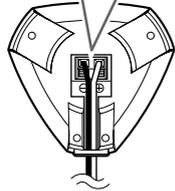
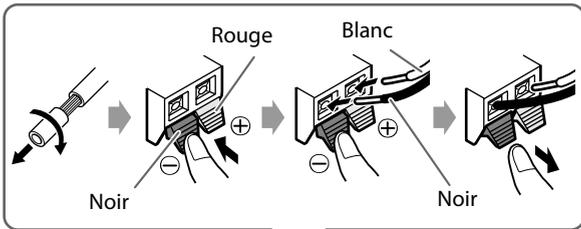


Enceinte Surround (SP-THC50S) (2)

1



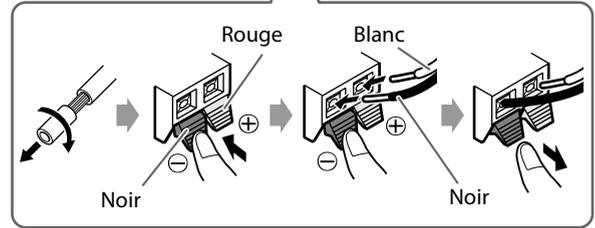
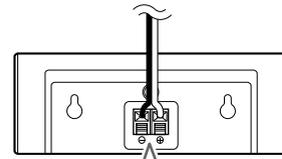
2



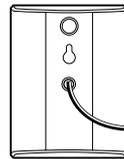
■ Connexion de l'enceinte centrale — **TH-C60/TH-C50**



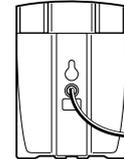
Enceinte centrale (SP-THC60C) (1)



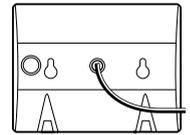
Pour le TH-C40, les enceintes avant, Surround et centrale ont leur propre cordon d'enceinte directement attaché à l'enceinte au lieu d'avoir une prise d'enceinte à l'arrière.



Enceinte avant (SP-THC40F)



Enceinte Surround (SP-THC40S)

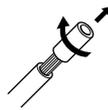


Enceinte centrale (SP-THC40C)

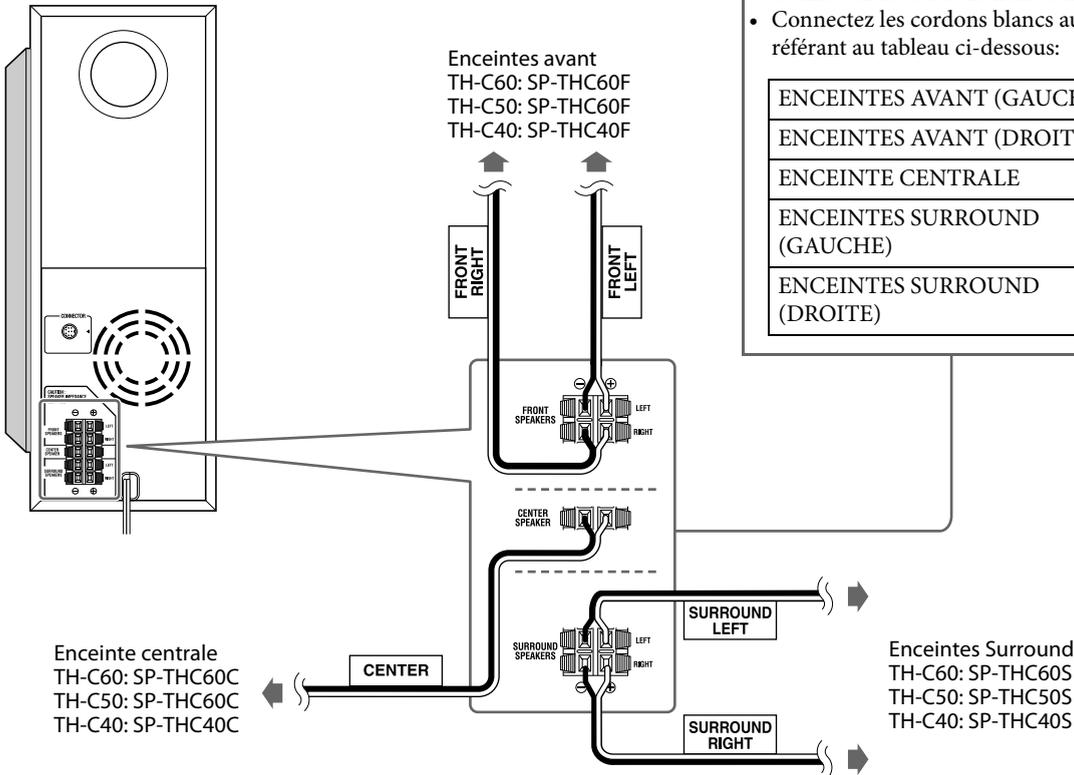
■ Connexion des enceintes satellite au caisson de grave

Notez que l'illustration ci-dessous est pour le SP-PWC60.

Avant de connecter les cordons d'enceinte;
Tordez et tirez sur l'isolant pour le retirer.



Caisson de grave actif
TH-C60: SP-PWC60
TH-C50: SP-PWC50
TH-C40: SP-PWC40



Cordons des enceintes

- Connectez les cordons noirs aux bornes noires (⊖).
- Connectez les cordons blancs aux prises (⊕) en vous référant au tableau ci-dessous:

ENCEINTES AVANT (GAUCHE)	Blanc
ENCEINTES AVANT (DROITE)	Rouge
ENCEINTE CENTRALE	Vert
ENCEINTES SURROUND (GAUCHE)	Bleu
ENCEINTES SURROUND (DROITE)	Gris

ATTENTION

- Si vous décidez de connecter d'autres enceintes que celles fournies, utilisez des enceintes possédant la même impédance (SPEAKER IMPEDANCE) que celle indiquée près des prises d'enceinte à l'arrière du caisson de grave actif.
- NE tentez PAS de connecter plusieurs enceintes à une borne d'enceinte.
- Installation des enceintes satellite au mur :
 - Assurez-vous de faire effectuer l'installation murale par un technicien qualifié.
 - N'effectuez PAS l'installation murale des enceintes satellite par vous-même pour éviter les dommages éventuels consécutifs à une chute due à un défaut d'aménagement ou une faiblesse dans la structure de la cloison.
 - Le choix de l'emplacement est primordial. La mise en place des enceintes à un endroit gênant pour les activités quotidiennes peut être à l'origine de blessures ou de détériorations du matériel.

Précautions pour une utilisation quotidienne

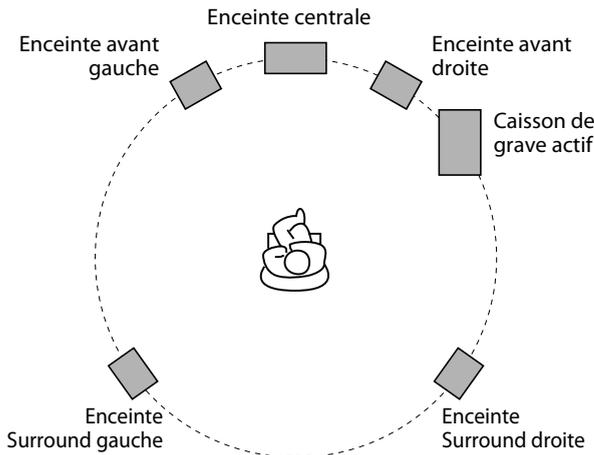
- Pour déplacer les enceintes, ne tirez pas sur les cordons d'enceinte; sinon, les enceintes risquent de se renverser et d'entraîner des dommages ou des blessures.
- Ne reproduisez pas des sons à un volume si élevé qu'ils sont déformés; sinon, les enceintes risquent d'être endommagées par un échauffement interne.

Pour TH-C60/TH-C50:

- Pour soulever une enceinte, tenez-la toujours par sa partie inférieure.
- Ne vous appuyez pas contre les enceintes, car les enceintes risquent de tomber ou de se casser et d'entraîner des blessures. Faites particulièrement attention que des enfants ne s'appuient pas contre elles.

Disposition des enceintes

Pour obtenir le meilleur son possible de ce système, vous devez placer toutes les enceintes à l'exception du caisson de grave à la même distance de la position d'écoute.



Si vos enceintes ne peuvent pas être placées à la même distance de la position d'écoute

Vous pouvez ajuster le temps de retard des enceintes. Voir "Menu de retard (RETARD)" à la page 35.

REMARQUE

- Placez les enceintes satellite sur une surface à plat et à niveau.
- Les enceintes avant et l'enceinte centrale sont blindées magnétiquement pour éviter que des distorsions des couleurs se produisent sur le téléviseur. Cependant, si vous ne les installez pas correctement, de telles distorsions peuvent quand même se produire. Faites attention aux points suivants lors de l'installation des enceintes.
 - Si les enceintes doivent être installées près d'un téléviseur, mettez le téléviseur hors tension ou débranchez-le du secteur avant d'installer les enceintes. Attendez ensuite 30 minutes avant de remettre le téléviseur sous tension.
- Certains téléviseurs peuvent quand même être perturbés, même si vous avez suivi la procédure ci-dessus. Si cela se produit, éloignez les enceintes du téléviseur.
- Les enceintes Surround ne sont pas blindées magnétiquement. Si elles sont situées près d'un téléviseur ou d'un moniteur, elles créeront probablement une distorsion des couleurs sur l'écran. Pour éviter ce problème, ne placez pas les enceintes près du téléviseur ou du moniteur.
- Vérifiez que le caisson de grave actif est installé du côté droit du téléviseur. Si vous placez le caisson de grave actif du côté gauche du téléviseur, respectez une distance suffisante entre les deux appareils pour éviter un brouillage de l'écran du téléviseur.

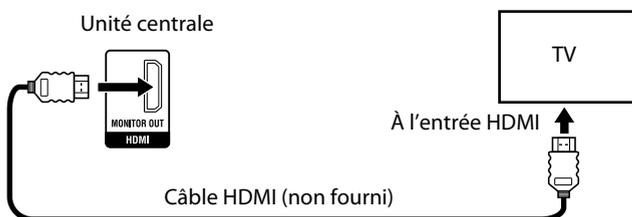
Connexion à un téléviseur

- Une distorsion de l'image est parfois perceptible lorsque vous connectez le lecteur au téléviseur via un magnétoscope ou à un combi TV/Vidéo.
- Il vous faut définir le "TYPE D'ECRAN" dans le menu IMAGE de manière adéquate en fonction du rapport largeur/hauteur de votre téléviseur. (Reportez-vous à la page 34.)

■ Pour connecter un téléviseur muni d'une prise HDMI

La connexion HDMI vous permet de profiter d'image de haute qualité sur un téléviseur muni d'une prise HDMI avec des signaux vidéo numérique haute définition.

- Vous pouvez choisir le type de signal vidéo parmi 480p, 1080i ou 720p. (Reportez-vous à la page 18.)



REMARQUE

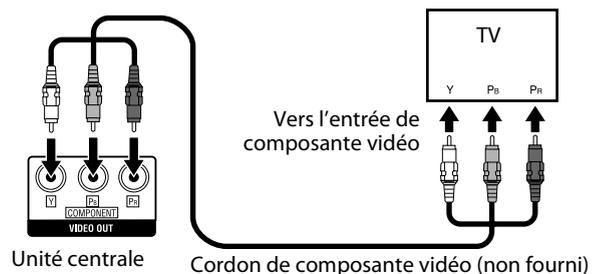
- Cette chaîne sort un signal par la prise HDMI MONITOR OUT uniquement quand la source est un DVD.
- Cette chaîne sort un signal audio de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz Linear PCM par la prise HDMI MONITOR OUT. Pour mettre en ou hors service la sortie du signal audio par la prise HDMI, référez-vous à la page 34.
- L'indicateur HDMI s'allume sur la fenêtre d'affichage quand la chaîne et le téléviseur se reconnaissent mutuellement et qu'ils sont prêts à envoyer et recevoir des signaux.
- Quand vous profitez d'un contenu HDCP, le son et l'image peuvent ne pas être transmis aux enceintes et au téléviseur pendant les quelques secondes du début nécessaires pour la confirmation.

Qu'est-ce que le HDMI?

L'interface HDMI (Interface multimédia haute définition) est l'interface standard pour la prochaine génération de téléviseurs. En connectant cette chaîne à un téléviseur par un câble HDMI, les signaux vidéo et les signaux audio numériques peuvent être transmis par un seul câble. Vous pouvez ainsi profiter d'une image et d'un son numérique dans conversion AN/NA, avec une connexion simple. De plus, cette chaîne est compatible avec HDCP (Protection du contenu numérique à large bande passante), et les signaux HDCP peuvent être vus si vous connectez un téléviseur compatible HDCP.

■ Pour connecter un téléviseur équipé de prise d'entrée de composante vidéo

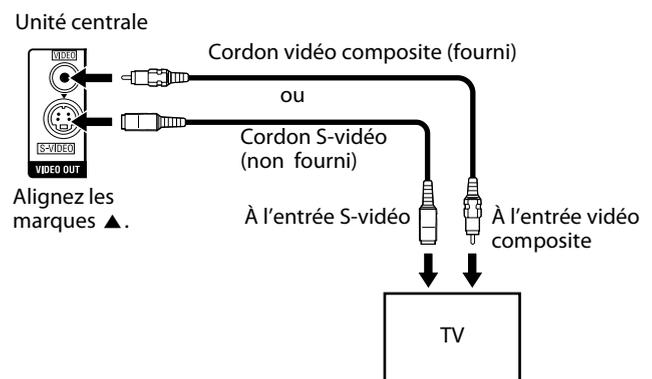
- Avec une connexion analogique, vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image dans l'ordre — Vidéo en composantes > S-vidéo > Vidéo composite.
- Si votre téléviseur est équipé d'une entrée vidéo progressive, activez le mode de balayage progressif pour une meilleure qualité d'image. (Reportez-vous à la page 18.)



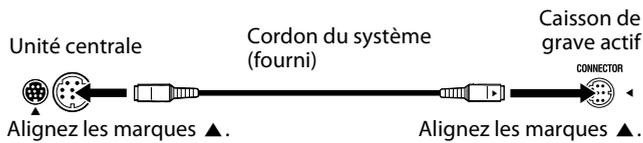
REMARQUE

- Si les prises d'entrée de composante vidéo de votre téléviseur sont du type BNC, utilisez un adaptateur (non fourni) pour convertir les fiches à broches en fiches BNC.
- Les signaux vidéo composante peuvent être émis uniquement quand vous sélectionnez DVD ou USB MEMORY comme source de lecture. (Reportez-vous à la page 17.)

■ Pour connecter un téléviseur muni de prises composites ou S-vidéo

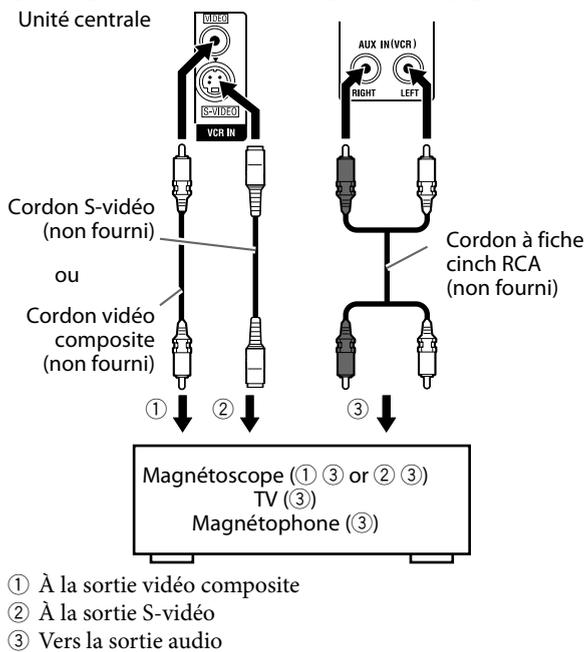


Connexion du caisson de grave actif



Connexion à un appareil analogique

Vous pouvez profiter du son d'un composant analogique.

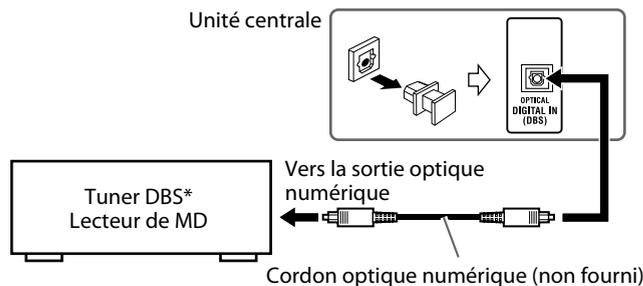


REMARQUE

- Les signaux entrant par la prise VIDEO du VCR IN sont sortis uniquement par la prise VIDEO des prises VIDEO OUT, et non pas par la prise S-VIDEO des prises VIDEO OUT.

Connexion à un appareil numérique

Vous pouvez profiter du son d'un composant numérique.



* DBS = Direct Broadcasting Satellite

REMARQUE

- Seuls les signaux audio numériques peuvent être entrés quand "DBS" est choisi comme source. (Reportez-vous à la page 17.) Lors de la connexion d'un appareil vidéo tel qu'un tuner DBS, utilisez ce système pour écouter le son.

Connexion d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'un périphérique USB à mémoire flash, un disque dur, un lecteur de carte multimedia, un appareil photo numérique, etc. à ce système.

- Après avoir connecté un périphérique USB à mémoire de grande capacité et sélectionné USB MEMORY comme source, le panneau de contrôle des fichiers apparaît sur l'écran du téléviseur. (Reportez-vous à la page 27.)

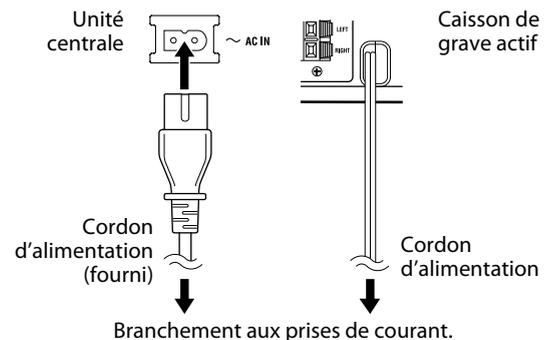


REMARQUE

- Lors de la connexion d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité, référez-vous aussi à son manuel.
- Connectez un périphérique USB à mémoire de grande capacité à la fois au système. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Vous ne pouvez pas charger les périphériques USB à mémoire de grande capacité en les connectant à la prise USB MEMORY.
- Pendant la lecture d'un fichier d'un périphérique USB de mémoire de grande capacité, ne déconnectez pas le périphérique. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du système et du périphérique.
- JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans le périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de ce système.
- Lors de l'utilisation d'un câble USB pour la connexion du périphérique, utilisez un câble de moins de 1 mètre.
- Cette chaîne est compatible avec USB 2.0 Full-Speed (non compatible avec USB 1.1).
- Vous pouvez reproduire les types de fichiers suivants sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité (vitesse de transfert maximum des données; 2 Mbps):
 - Musique: MP3, WMA
 - Image: JPEG
 - Séquence vidéo: MPEG-4 (ASF), DivX (cadence d'image maximum de 30 i/s pour le balayage progressif)
- Vous ne pouvez pas reproduire un fichier plus gros que 2 Go.
- Si un fichier reproduit à un gros débit, des images ou du son peut être perdu pendant la lecture.
- Ce système ne peut pas reconnaître les périphériques USB à mémoire de grande capacité dont l'alimentation dépasse 5 V/500 mA.
- Cette chaîne peut ne pas reconnaître certains périphériques USB à mémoire de grande capacité.
- Cette chaîne peut ne pas reproduire certains fichiers même si leur format apparaissent dans la liste ci-dessus.

Connexion du cordon d'alimentation

Vérifiez que tous les autres connexions ont bien été effectuées.

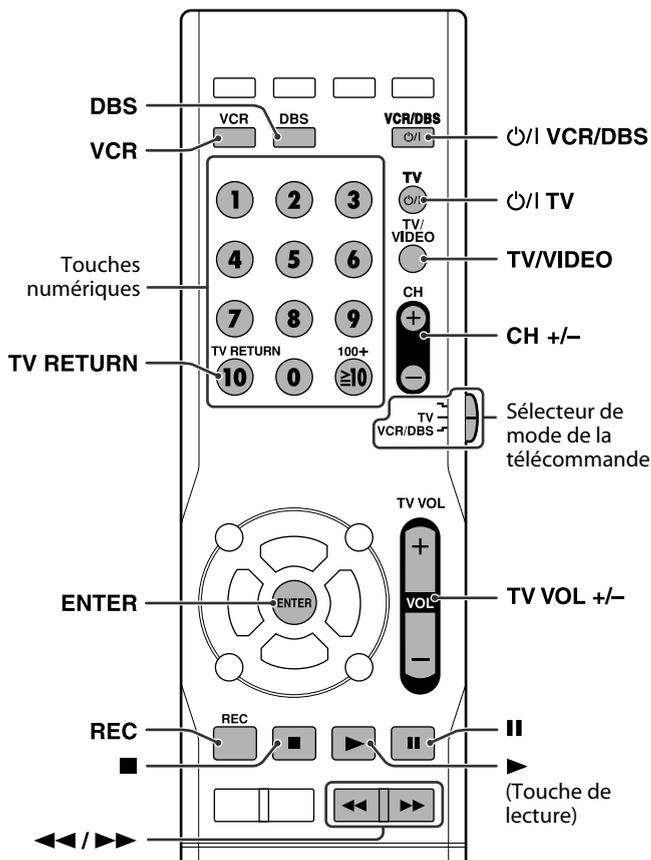


ATTENTION

- Débranchez le cordon d'alimentation si vous avez à nettoyer ou à déplacer le système.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Procédez toujours en tenant et en tirant sur la fiche pour éviter toute détérioration du cordon.

Fonctionnement des composants externes à l'aide de la télécommande

Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 14 et 15.



REMARQUE

- Les codes des fabricants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Il faut à nouveau régler les codes après remplacement des piles de la télécommande.

Fonctionnement du téléviseur

■ Pour régler le code du fabricant

- 1 Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur TV.**
- 2 Appuyez sur O/I TV et maintenez-la enfoncée.**
Maintenez la touche enfoncée jusqu'au terme de l'étape 4.
- 3 Appuyez sur ENTER.**
- 4 Appuyez sur les touches numériques (1-9, 0) pour entrer le code du fabricant (2 chiffres).**

Exemples :

Pour un téléviseur Hitachi : Appuyez sur 1, puis sur 0.

Pour un téléviseur Toshiba : Appuyez sur 0, puis sur 8.

Fabricant	Code	Fabricant	Code
JVC	01*	Samsung	12
Hitachi	10	Sanyo	13, 14
Magnavox	02	Sharp	06
Mitsubishi	03	Sony	07
Panasonic	04, 11	Toshiba	08
Philips	15	Zenith	09
RCA	05		

* Le réglage initial est "01".

5 Relâchez la touche O/I TV .

Si à une marque correspondent plusieurs codes, essayez jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

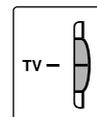
■ Fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le téléviseur.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour faire fonctionner le téléviseur:

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur TV.



Les touches suivantes sont disponibles :

- O/I TV : Pour allumer et éteindre le téléviseur.
- TV VOL +/-: Pour régler le volume.
- TV/VIDEO: Pour sélectionner le mode d'entrée (TV ou VIDÉO).
- CH +/-: Pour changer de canal.
- 1-10, 0, ≥ 10 (100+): Pour sélectionner le canal.
- TV RETURN: Pour commuter entre le canal précédemment sélectionné et le canal actuel.

REMARQUE

- Les touches de commande peuvent différer en fonction du fabricant.

Utilisation d'un tuner DBS ou d'un convertisseur CATV

- Pour régler le code du fabricant
- 1** Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR/DBS.
- 2** Appuyez sur DBS.
- 3** Appuyez sur  VCR/DBS et maintenez-la enfoncée.
Maintenez la touche enfoncée jusqu'au terme de l'étape 5.
- 4** Appuyez sur ENTER.
- 5** Appuyez sur les touches numériques (1-9, 0) pour entrer le code du fabricant (2 chiffres).

Exemples:

Pour un appareil GI Jerrold: Appuyez sur 0, puis sur 1.

Pour un appareil Sony: Appuyez sur 2, puis sur 0.

Fabricant	Code
Echostar	21
GI Jerrold	01*, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08
Hamlin	15, 16, 17, 18
Pioneer	13, 14
RCA	19
Scientific Atlanta	09, 10
Sony	20
Zenith	11, 12

* Le réglage initial est "01".

6 Relâchez la touche VCR/DBS.

Si à votre marque correspondent plusieurs codes, essayez jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

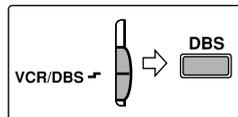
■ Fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le tuner DBS ou le convertisseur CATV.

IMPORTANT

Avant d'utiliser la télécommande pour commander un tuner DBS ou un convertisseur CATV;

- 1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR/DBS.
- 2 Appuyez sur DBS.



Les touches suivantes sont disponibles :

-  VCR/DBS: Mettez le tuner DBS ou le convertisseur CATV sous et hors tension.
- CH +/-: Pour changer de canal.
- 1-10, 0, ≧ 10 (100+): Pour sélectionner le canal.

Fonctionnement du magnétoscope

- Pour régler le code du fabricant
- 1** Faites glisser le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR/DBS.
- 2** Appuyez sur VCR.
- 3** Appuyez sur  VCR/DBS et maintenez-la enfoncée.
Maintenez la touche enfoncée jusqu'au terme de l'étape 5.
- 4** Appuyez sur ENTER.
- 5** Appuyez sur les touches numériques (1-9, 0) pour entrer le code du fabricant (2 chiffres).

Exemples :

Pour un magnétoscope Philips : Appuyez sur 0, puis sur 9.

Pour un magnétoscope NEC : Appuyez sur 2, puis sur 5.

Fabricant	Code	Fabricant	Code
JVC	01*, 02, 03	Philips	09
Emerson	11, 26	RCA	05, 06
Fisher	29	Samsung	24
Funai	10, 14, 15, 16	Sanyo	21, 22, 23
Gold Star	12	Sharp	27, 28
Hitachi	04	Shintom	30
Mitsubishi	13	Sony	18, 19, 20
NEC	25	Zenith	08
Panasonic	07, 17		

* Le réglage initial est "01".

6 Relâchez la touche VCR/DBS.

Si à votre marque correspondent plusieurs codes, essayez jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

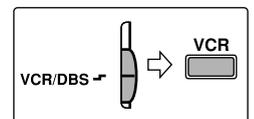
■ Fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le magnétoscope.

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour faire fonctionner un magnétoscope;

- 1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur VCR/DBS.
- 2 Appuyez sur VCR.



Les touches suivantes sont disponibles :

-  VCR/DBS: Met le magnétoscope sous et hors tension.
-  (Touche de lecture) : Pour démarrer la lecture.
- : Pour arrêter la lecture.
- ||: Pour l'arrêt sur image (Pause).
- : Pour avancer rapidement la cassette vidéo.
- : Pour rembobiner la cassette vidéo.
- REC: Pour démarrer l'enregistrement ou interrompre momentanément l'enregistrement si la touche est actionnée en simultané avec  (touche de lecture) ou avec , respectivement.
- CH +/-: Pour changer les canaux de télévision sur le magnétoscope.

REMARQUE

- Lors de l'utilisation d'un magnétoscope ou d'un tuner DBS/ convertisseur CATV;
 - Le réglage de source du magnétoscope ou tuner DBS est conservé après que vous changiez le sélecteur de mode de télécommande sur AUDIO ou TV. Pour commander à nouveau un magnétoscope ou tuner DBS/ convertisseur CATV, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur VCR ou DBS après avoir réglé le sélecteur de mode de télécommande.

Sélection de la source pour la lecture

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur l'une des touches de sélection de la source (DVD, USB MEMORY, FM/AM, VCR ou DBS).

DVD:

Pour lire un disque (DVD VIDÉO, CD vidéo, etc.). (Reportez-vous à la page 19.)

USB MEMORY:

Pour reproduire un fichier du périphérique USB de mémoire de grande capacité. (Voir "Pour reproduire un fichier du périphérique USB de mémoire de grande capacité" à la page 19.)

FM/AM:

Pour écouter une station FM ou AM. (Reportez-vous à la page 36.)
À chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous activez tour à tour la bande FM et AM.

VCR:

Pour sélectionner la source à partir d'un appareil raccordé aux prises VCR IN ou AUX IN (VCR). (Reportez-vous à la page 13.)

DBS:

Pour sélectionner la source à partir d'un appareil raccordé au prise DIGITAL IN (DBS). (Reportez-vous à la page 13.)

Sur l'unité centrale:

Appuyez plusieurs fois sur SOURCE jusqu'à ce que le nom de la source qui vous intéresse apparaisse sur la fenêtre d'affichage.

REMARQUE

- Lorsque AM, FM ou DBS est sélectionnée, ce système n'émet pas de signaux vidéo.
- Le changement de source peut prendre un certain temps.

Réglage du volume [VOLUME]

ATTENTION

- Vérifiez que le niveau sonore est au minimum avant de démarrer une source. Si le volume est réglé à plein, un bruit très fort sortira des enceintes, pouvant provoquer des troubles auditifs irréversibles et/ou endommager le matériel.

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur VOL +/-.

Sur l'unité centrale:

Tournez le bouton VOLUME.

- Pour augmenter le volume, tournez le réglage VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour diminuer le volume, tournez le réglage VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre.

Utilisation d'un casque d'écoute (non fourni)

ATTENTION

Vérifiez que le volume est baissé :

- Avant de connecter le casque ou de le mettre sur vos oreilles, car un haut volume pourrait causer une détérioration du matériel et des troubles auditifs.
- Avant de déconnecter le casque pour éviter un bruit très fort et soudain dans les enceintes.

Quand un casque d'écoute est connecté à la prise PHONES de l'unité centrale, le système annule automatiquement le mode Surround actuellement choisi (reportez-vous à la page 23), met hors service les enceintes, met le caisson de grave hors tension et met en service le mode de casque d'écoute. "H. PHONE" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

Mode casque

L'usage du casque permet de restituer les signaux suivants, quel que soit le réglage des enceintes :

- Pour les sources à 2 canaux, les signaux avant gauche et avant droit sont restitués dans le casque.
- Les sons multicanaux sont réduits par mixage puis restitués dans le casque.

Arrêt momentané du son [MUTING]

Appuyez sur MUTING.

Pour rétablir le son

Effectuez une des actions suivantes:

- Appuyez de nouveau sur MUTING.
- Appuyez sur VOL +/- (ou tournez VOLUME sur l'unité centrale).

Réglage de la luminosité des indications [DIMMER]

Appuyez sur DIMMER.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous pouvez changer le niveau de luminosité sur 3 niveaux.

Minuteur de mise en attente [SLEEP]

Le système s'éteint automatiquement lorsque le temps spécifié s'est écoulé.

Appuyez sur SLEEP.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'heure d'arrêt change comme suit:

– (hors service) → 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → (retour au début) (Appareil: min.)

Exemple:



Pour vérifier le temps restant

Appuyez une fois sur SLEEP.

Pour changer le temps restant

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP.

Pour annuler

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP –" apparaisse.

- La fonction d'arrêt programmable également se désactive si vous éteignez le système.

Ajustement du niveau de sortie du caisson de grave et des enceintes

1 Appuyez sur SPK LEVEL pour afficher l'indication de l'enceinte cible sur la fenêtre d'affichage.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication de l'enceinte change comme suit:

FRNT L (Enceinte avant gauche) → FRNT R (Enceinte avant droite) → CENTER (Enceinte centrale) → SURR L (Enceinte Surround gauche) → SURR R (Enceinte Surround droite) → SUBWFR (Caisson de grave) → (retour au début)

2 Appuyez sur LEVEL +/- pour ajuster le niveau de sortie entre -6 et +6.

REMARQUE

- Vous pouvez également faire des réglages au moyen du menu de configuration affiché sur l'écran du téléviseur. (Reportez-vous à la page 35.)
- Les réglages s'appliquent à toutes les sources.

Ajustement du son

1 Appuyez sur TREBLE/BASS pour afficher "TRE" ou "BASS" sur la fenêtre d'affichage.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication alterne entre "TRE" et "BASS".

- TRE: Choisissez ce réglage pour ajuster les aigus.
- BASS: Choisissez ce réglage pour ajuster les graves.

2 Appuyez sur LEVEL +/- pour ajuster le niveau entre -10 et +10 (en 2 étapes).

REMARQUE

- Les réglages s'appliquent à toutes les sources.

Modification du mode de balayage

Le système peut être ajusté au mode de balayage de votre téléviseur.

REMARQUE

- Pour utiliser le système en mode progressif, l'unité centrale doit être préalablement connectée au téléviseur à l'aide d'un câble ou d'un cordon vidéo en composantes (non fourni). (Reportez-vous à la page 12.)
- Lorsque DVD ou USB MEMORY est choisi comme source et à l'arrêt

1 Appuyez sur SCAN MODE et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Le mode de balayage actuellement choisi apparaît sur la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez sur les touches ► / ◀ du curseur pour sélectionner le mode désiré.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de balayage change comme suit:

- Lors de la connexion du téléviseur avec le cordon vidéo en composantes:

480i* ← → 480p*

- Lors de la connexion du téléviseur avec le câble HDMI:

AUTO → 480p* → 1080i* → 720p* → (retour au début)

- Quand "AUTO" est choisi, la chaîne sort le signal vidéo permettant d'obtenir la meilleure qualité d'image sur votre téléviseur en fonction de la compatibilité du signal vidéo haute définition de votre téléviseur.
- Quand "AUTO", "1080i" ou "720p" est choisi, la chaîne convertit le signal 480i ou 480p en 1080i ou 720p.
- Lorsque "1080i" ou "720p" est sélectionné, l'indicateur HD s'allume sur la fenêtre d'affichage.

* 480i, 480p, 1080i et 720p indiquent le nombre de lignes de balayage et le format de balayage d'un signal vidéo.

- 480i/1080i indique 480/1080 lignes de balayage avec un format entrelacé.
- 480p/720p indique 480/720 lignes de balayage avec un format progressif.

- En général, vous pouvez obtenir une meilleure qualité d'image en choisissant un nombre de lignes de balayage plus grand.
- Vous pouvez obtenir une image de meilleure qualité en mode progressif qu'en mode entrelacé.

3 Appuyez sur ENTER quand le mode choisi est affiché.

Lorsque le mode progressif est choisi, l'indicateur PROGRESSIVE s'allume sur la fenêtre d'affichage.

REMARQUE

- Changer le mode de balayage n'a aucun effet quand le téléviseur est connecté par un cordon S-Vidéo ou vidéo composite.
- Bien que l'image puisse être déformée lorsque vous appuyez sur ENTER, il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement du système.

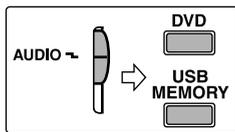
- Certains téléviseurs à balayage progressif et haute définition ne sont pas entièrement compatibles avec ce système, d'où une image paraissant artificielle lors de la lecture d'un DVD VIDÉO en mode de balayage progressif. Dans un tel cas, changez le mode de balayage sur le mode entrelacé. Pour vérifier la compatibilité de votre téléviseur, contactez le service clientèle JVC le plus proche de vous.
- Tous les téléviseurs à balayage progressifs et haute définition de JVC sont entièrement compatibles avec ce système.

- Les icônes tels que  indiquent les formats de disque ou les types de fichier disponibles pour les opérations.

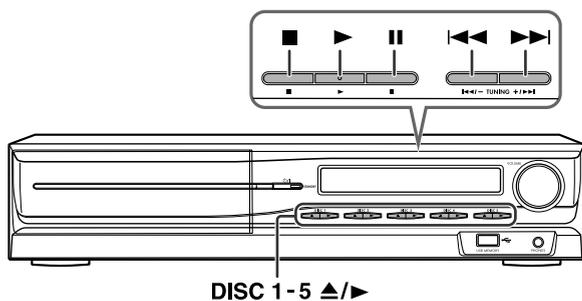
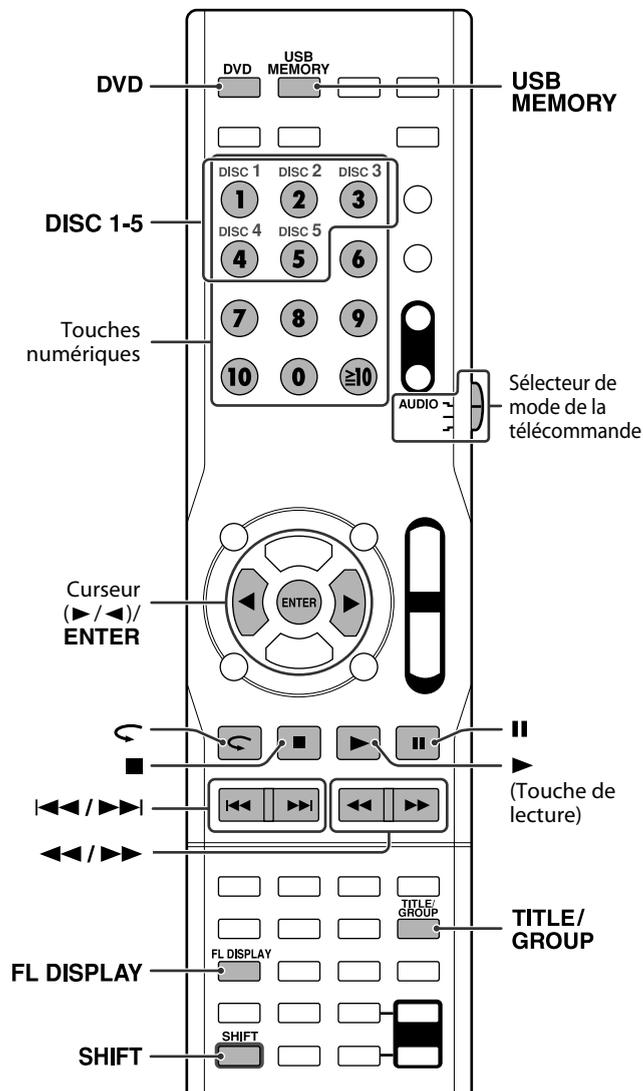
IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
- Appuyez sur DVD ou USB MEMORY.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 19 à 22.



DISC 1-5 ▲▶

Lecture de base

- Pour reproduire un disque

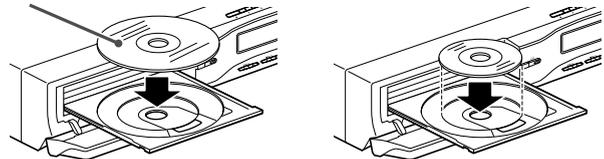
1 Appuyez sur DISC (1-5) ▲ désirée sur l'unité centrale.

- Le système s'allume, et le tiroir pour disque s'ouvre.

DVD VIDEO	VCD	SVCD
CD	MP3 WMA	JPEG
ASF	MPEG 2/1	DivX

2 Insérez un disque.

Face portant l'étiquette vers le haut. Mise en place d'un disque de 8 cm.



3 Appuyez sur DISC (1-5), en maintenant la touche SHIFT pressée.

REMARQUE

- Un maximum de 5 disques peuvent être mis en place.
- Vous pouvez aussi démarrer la lecture en appuyant sur les touches suivantes:
 - DVD ou  (touche de lecture) sur la télécommande
 - DISC(1-5)  ou  sur l'unité centrale.
- Le système reproduit les disques en place séquentiellement jusqu'à ce que vous arrêtez la lecture ou jusqu'à la fin de la lecture du disque sur le plateau DISC 5. Cependant, quand un DVD VIDÉO est en place dans le système, la lecture du disque suivant le DVD VIDÉO ne démarre pas.

- Pour reproduire un fichier du périphérique USB de mémoire de grande capacité

Appuyez sur USB MEMORY.

Les opérations des fichiers du périphérique USB de mémoire de grande quantité dépendent du type de fichier se trouvant dans le périphérique.

- Pour plus de détails sur le raccordement d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité, voir "Connexion d'un périphérique USB à mémoire de grande capacité". (Reportez-vous à la page 13.)

- Lors de la lecture des fichiers suivants...

- Pour les fichiers MP3/WMA**

Le panneau de contrôle des fichiers (reportez-vous à la page 27) apparaît sur l'écran du téléviseur.

- Pour les fichiers JPEG**

Chaque fichier (images fixes) s'affiche sur l'écran du téléviseur pendant environ 3 secondes (diaporama). Lorsque la lecture est interrompue, le panneau de contrôle des fichiers (reportez-vous à la page 27) apparaît sur l'écran du téléviseur.

- Pour les fichiers ASF/MPEG-2/MPEG-1**

Lorsque la lecture est interrompue, le panneau de contrôle des fichiers (reportez-vous à la page 27) apparaît sur l'écran du téléviseur.

- Pour les fichiers DivX**

Pendant la période d'initialisation, "Reading Index..." peut apparaître sur l'écran du téléviseur. Lorsque la lecture est interrompue, le panneau de contrôle des fichiers (reportez-vous à la page 27) apparaît sur l'écran du téléviseur.

REMARQUE

- Quand plusieurs types de fichiers sont enregistrés sur un disque/périphérique, choisissez le type de fichier approprié sur le menu de réglage. (Reportez-vous à la page 34.)
- (Pour JPEG) Le système ne peut accepter une nouvelle opération, bien que vous appuyiez sur une touche quelconque, avant que l'image entière n'apparaisse sur l'écran du téléviseur.

- Pour arrêter momentanément la lecture

Appuyez sur II.

Pour continuer la lecture, appuyez sur  (touche de lecture).

- Pour arrêter

Appuyez sur ■.

■ Signification des icônes à l'écran

Durant la lecture d'un DVD VIDÉO, les icônes suivantes peuvent apparaître un court instant sur l'écran du téléviseur ;

- : apparaît au début d'une scène contenant des sous-titres en plusieurs langues.
- : apparaît au début d'une scène contenant des dialogues en plusieurs langues.
- : apparaît au début d'une scène contenant des prises de vues sous plusieurs angles.
- (Lecture), (Arrêt sur image), / (Avance rapide/Retour rapide), / (Ralent avant/arrière): apparaît chaque fois que vous réalisez l'opération.
- : le disque ne peut accepter l'opération que vous avez tentée d'effectuer.

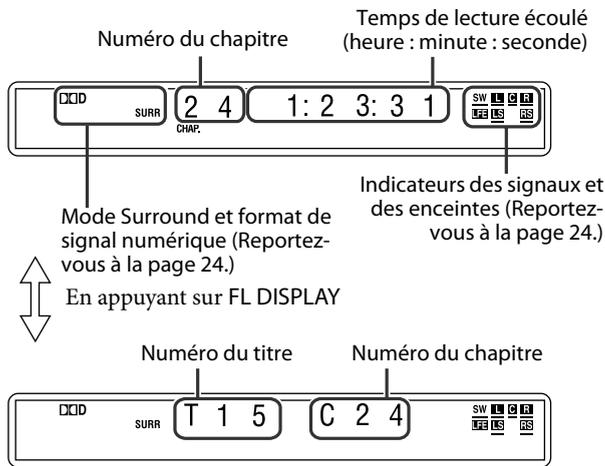
REMARQUE

- Si vous ne souhaitez pas que les icônes apparaissent à l'écran, reportez-vous à la page 35.

■ Informations concernant la lecture sur la fenêtre d'affichage

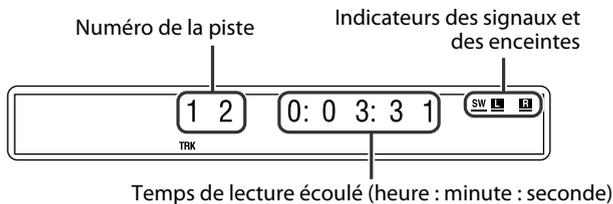
DVD VIDÉO

Exemple: Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO codé avec Dolby Digital 5,1 canaux.



CD vidéo/CD super vidéo/CD audio

Exemple: Lors de la lecture d'un CD audio.

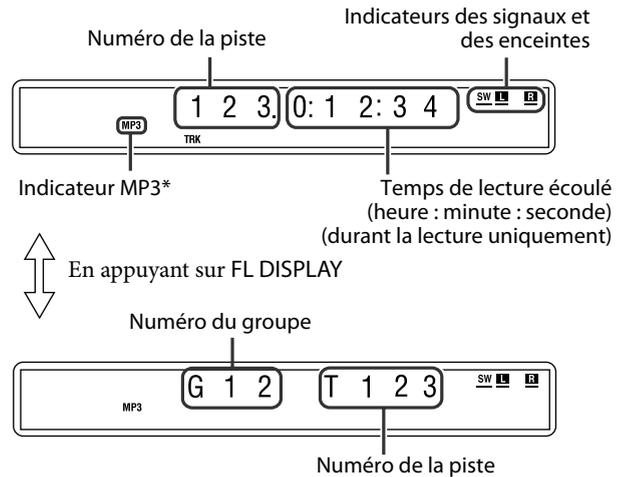


REMARQUE

- Pendant la lecture d'un CD vidéo ou d'un CD super vidéo avec contrôle de lecture PBC, le temps de lecture écoulé est remplacé par "PBC".

Fichier MP3/WMA

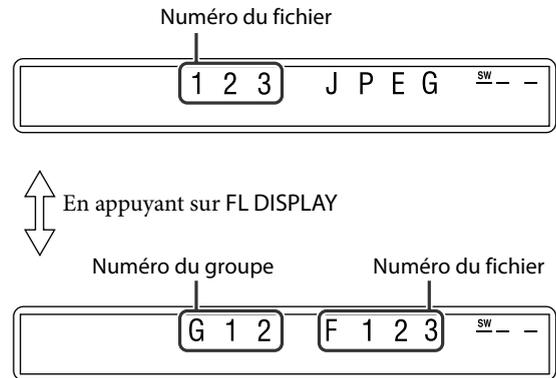
Exemple: Lors de la lecture d'un fichier MP3.



* L'indicateur WMA s'allume pour un fichier WMA.

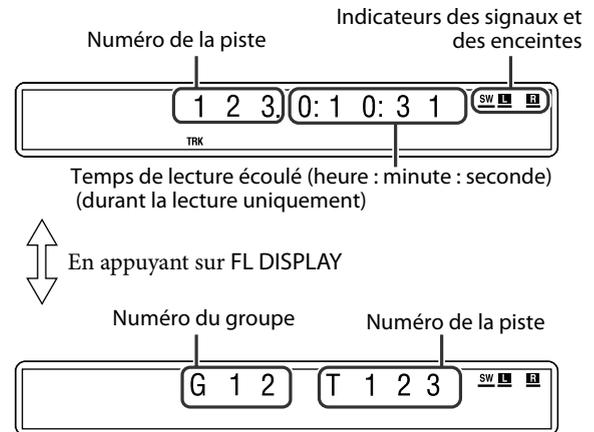
Fichier JPEG

Exemple: Lors de la lecture d'un diaporama.



Fichier ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX

Exemple: Quand un fichier ASF est reproduit.



REMARQUE

- Vous pouvez changer le mode des informations d'horloge (sauf pour MP3/WMA/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX). (Reportez-vous à la page 25.)
- Vous pouvez également vérifier le détail de la lecture sur l'écran du téléviseur. (Reportez-vous à la page 25.)

■ Informations concernant le disque sur la fenêtre d'affichage

Les indicateurs de disque sur la fenêtre d'affichage indiquent l'état actuel du plateau à disque correspondant.

Exemple: Quand des disques se trouvent sur les plateaux à disque 1, 2 et 5 et que le disque du plateau 5 est choisi.



Numéro du disque actuellement choisi

Numéro du disque actuellement en place

■ Économiseur d'écran

L'affichage prolongé d'une image statique risque de provoquer une brûlure d'image sur l'écran du téléviseur. Pour parer à cet inconvénient, le système est doté d'un économiseur d'écran qui se déclenche automatiquement si l'affichage n'a pas changé au bout de 5 minutes.

- Pour annuler la fonction d'économiseur d'écran, il suffit d'appuyer sur une touche.
- Si vous ne souhaitez pas que la fonction d'économiseur d'écran soit active, reportez-vous à la page 34.

Recul immédiat

Vous pouvez revenir 10 secondes en arrière par rapport à la scène en cours.



■ Pendant la lecture

Appuyez sur ⏪.

REMARQUE

- Le champ d'action de cette fonction se limite à un même titre.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Recherche rapide avant/arrière

■ Pendant la lecture

À l'aide de la télécommande :

Appuyez sur ⏩ ou ⏪.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de recherche change.

DVD VIDEO	VCD	SVCD
CD	MP3 WMA	ASF
MPEG 2/1	DivX	

Pour revenir à une vitesse de lecture normale

Appuyez sur ▶ (touche de lecture).

Sur l'unité centrale:

Appuyez sur ⏩| ou |⏪ **et maintenez la pression.**

Une pression continue sur ⏩| ou |⏪ augmente la vitesse de recherche rapide avant/arrière.

REMARQUE

- Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO, CD vidéo, CD super vidéo ou ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX, aucun son ne sort durant la recherche rapide avant/arrière.
- Lors de la lecture d'un CD audio ou MP3/WMA, le son est perçu par intermittence pendant la recherche rapide avant/arrière.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques/fichiers.
- Pour MP3/WMA:
 - La vitesse de la recherche avant/arrière rapide n'apparaît pas.
 - La recherche avant/arrière rapide fonctionne à l'intérieur de la même plage.

Accès direct au début d'une sélection donnée

■ Utilisation des touches ►►|/|◄◄

- DVD VIDÉO (chapitre) : Pendant la lecture
- CD vidéo/CD super vidéo (piste): Pendant la lecture sans contrôle de lecture PBC
- Pour les CD audio/MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX (plage/fichier): Pendant la lecture ou à l'arrêt

DVD VIDEO	VCD	SVCD
CD	MP3 WMA	JPEG
ASF	MPEG 2/1	DivX

Appuyez plusieurs fois sur ►►| ou |◄◄.

REMARQUE

- Lors de la lecture d'un fichier MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX, vous pouvez contrôler le fonctionnement à l'aide du panneau de contrôle des fichiers. (Reportez-vous à la page 27.)
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques/fichiers.

■ Utilisation des touches numériques sur la télécommande

- DVD VIDÉO (titre, chapitre) :
À l'arrêt, le numéro du titre est sélectionné.
Pendant la lecture, le numéro du chapitre est sélectionné.
- CD vidéo/CD super vidéo (piste):
Pendant la lecture ou à l'arrêt sans contrôle de lecture PBC
- Pour les CD audio/MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX (plage/fichier):
Pendant la lecture ou à l'arrêt

Entrez le numéro désiré à l'aide des touches numériques (0-10, ≧ 10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" ci-dessous.

Comment utiliser les touches numériques

- Pour sélectionner 3: Appuyez sur 3.
- Pour sélectionner 10: Appuyez sur 10.
- Pour sélectionner 14: Appuyez sur ≧ 10, 1, puis sur 4.
- Pour sélectionner 24: Appuyez sur ≧ 10, 2, puis sur 4.
- Pour sélectionner 40: Appuyez sur ≧ 10, 4, puis sur 0.
- Pour sélectionner 114: Appuyez sur ≧ 10, ≧ 10, 1, 1, puis sur 4.

Saut à environ 5 minutes d'intervalle

Vous pouvez sauter à une position située à 5 minutes d'intervalle dans un fichier.

C'est particulièrement pratique quand vous souhaitez passer un long fichier.

- Pendant la lecture

Appuyez sur la touche de curseur ► / ◄.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la position de lecture saute au début de l'intervalle précédent ou suivant. Chaque intervalle est d'environ 5 minutes.

REMARQUE

- Les intervalles sont affectés automatiquement à partir du début d'un fichier.
- Cette fonction peut être utilisée uniquement à l'intérieur du même fichier.
- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques/fichiers.

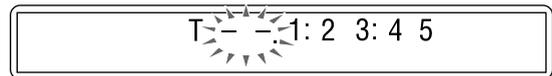
Recherche d'un titre/groupe précis à l'aide des touches numériques

- Pendant la lecture ou à l'arrêt

1 Appuyez sur TITLE/GROUP.

"- -" apparaît dans la zone d'affichage du titre/groupe sur la fenêtre d'affichage.

Exemple: Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO



2 Alors que la fenêtre d'affichage montre "- -", utilisez les touches numériques (0-10, ≧ 10) pour entrer le titre ou le numéro du groupe.

La lecture commence au premier chapitre/piste/fichier du titre/groupe sélectionné.

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques" sur la colonne de gauche.

REMARQUE

- Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques/fichiers.

Fonctions avancées

- Les icônes tels que  indiquent les formats de disque ou les types de fichier disponibles pour les opérations.

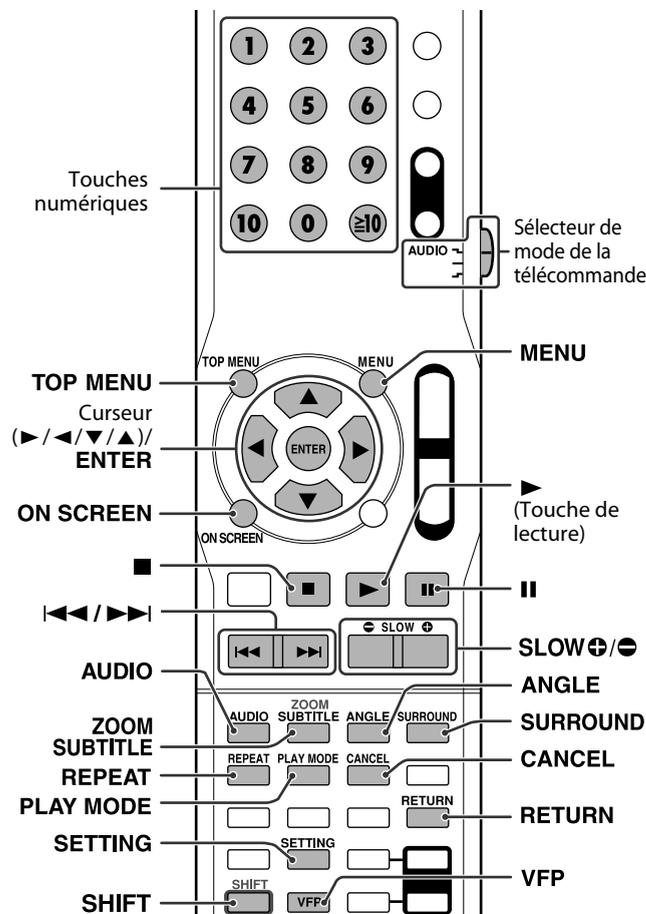
IMPORTANT

Avant d'utiliser la télécommande pour l'opération suivante;

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
- Il y a des exceptions pour les opérations décrites ci-dessus. Dans ce cas, suivez chaque instruction.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 23 à 32.



Utilisation du mode Surround

Vous pouvez profiter d'un champ sonore plus réaliste qu'un simple son stéréo en utilisant le mode Surround.

■ Surround automatique (AUTO SUR)

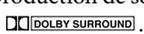
Utilisé pour reproduire le son comme il a été enregistré, sans aucune conversion (sous-mixage, simulation, etc.). Par exemple, une source multicanal est automatiquement reproduite en audio multicanal.

■ Dolby Surround

Dolby Pro Logic II*¹

Le format de lecture multicanaux nouvellement mis au point, Dolby Pro Logic II, assure le décodage des sources à 2 canaux — sources stéréo et sources codées Dolby Surround — sur 5,1 canaux.

Dolby Pro Logic II dispose de deux modes — le mode "Movie" (Film) et le mode "Music" (Musique) :

- **Pro Logic II Movie (MOVIE)**
Adapté pour la reproduction de sources cryptées Dolby Surround portant la marque .
- **Pro Logic II Music (MUSIC)**
Adapté pour la reproduction de signaux musicaux stéréo sur les 2 canaux audio.

Dolby Digital*¹

Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux du logiciel crypté avec Dolby Digital ().

- Il y a d'autres formats de codage de Surround numérique mis au point par Dolby Laboratories, tel que le Dolby Digital EX.

■ DTS Digital Surround*²

Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux du logiciel crypté avec DTS Digital Surround ().

DTS Digital Surround (DTS) est un autre format audio numérique multicanal discret disponible pour CD audio et DVD.

- Il y a d'autres formats de codage de Surround numérique multicanal mis au point par Digital Theater Systems, Inc., tel que DTS-ES, DTS 96/24.

Modes Surround disponibles pour chaque signal d'entrée

Les marques √ indiquent les modes Surround disponibles.

Signal	Mode	Surround désactivé	Surround automatique	Dolby Surround			DTS Digital Surround	DSP	
		OFF	AUTO SUR	MOVIE* ³	MUSIC* ³	DOLBY D	DTS	STADIUM* ³	ALL ST* ³
Dolby D (Multicanal)		√	√	—	—	√	—	—	—
Dolby D (2 canaux audio)		√	√	√	√	—	—	√	√
DTS Digital Surround (Multicanal)		√	√	—	—	—	√	—	—
DTS Digital Surround (2 canaux audio)		√	√	√	√	—	—	√	√
Analogique (VCR) ou PCM linéaire		√	√	√	√	—	—	√	√

*¹ Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires. Les termes "Dolby" et "Pro Logic", ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

*² "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

*³ Pour sélectionner ces modes, appuyez sur SURROUND. (Reportez-vous à la page 24.)

Utilisation de la barre d'écran

La barre d'écran permet de visualiser les détails pour le disque et d'utiliser quelques-unes des fonctions.

Affichage de la barre d'écran

■ Quand un disque est chargé



Appuyez sur ON SCREEN.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la barre d'écran change comme suit sur le téléviseur :

Exemple: Lors de la lecture d'un DVD VIDÉO

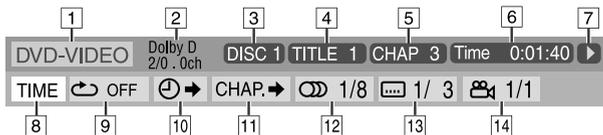


Éteint
(La barre d'écran disparaît)
(retour au début)

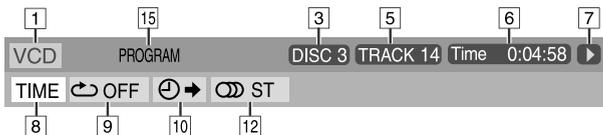
• L'article actuellement choisi apparaît en vert avec une flèche.

■ Contenu de la barre d'écran pendant la lecture

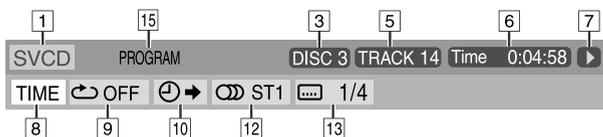
DVD VIDÉO



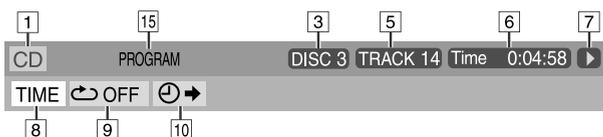
CD vidéo



SVCD



CD audio



ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX



- 1 Type du disque.
- 2 Affiche les informations audio.
- 3 Indique le numéro de disque.
- 4 Affiche le numéro du titre actuel.
- 5 DVD VIDÉO : Affiche le numéro du chapitre actuel.
Pour les autres types de disque: Affiche le numéro de la plage actuelle.
- 6 Informations des durées. Voir "Modification des informations de durée" ci-dessous.
- 7 Affiche l'état de lecture.
▶ : apparaît pendant la lecture.
▶▶ / ◀◀ : apparaît pendant une avance/un retour rapide.
▶ / ◀ : apparaît pendant un ralenti avant/arrière.
|| : apparaît lors d'un arrêt sur image.
■ : apparaît lors d'un arrêt définitif.
- 8 À sélectionner pour modifier l'information de durée (6). Voir "Modification des informations de durée" ci-dessous.
- 9 À sélectionner pour répéter la lecture. (Reportez-vous à la page 31.)
- 10 À sélectionner pour accéder à la fonction de recherche temporelle. (Reportez-vous à la page 27.)
- 11 Choisissez ce réglage pour la fonction de recherche de chapitre. (Reportez-vous à la page 26.)
- 12 Choisissez ce réglage pour changer la langue audio et le canal. (Reportez-vous à la page 29.)
- 13 Choisissez ce réglage pour changer la langue des sous-titres et la sous-image. (Reportez-vous à la page 28.)
- 14 À sélectionner pour modifier l'angle de caméra. (Reportez-vous à la page 28.)
- 15 Affiche l'état du mode de lecture.
PROGRAM: apparaît pendant la lecture programmée. (Reportez-vous à la page 30.)
RANDOM: apparaît pendant la lecture aléatoire. (Reportez-vous à la page 31.)
- 16 Affiche l'état du mode de lecture répétée. (Reportez-vous à la page 31.)

Modification des informations de durée

Vous avez la possibilité de modifier les données de l'horloge qui apparaît sur la barre d'écran du téléviseur et sur la fenêtre d'affichage de l'unité centrale.



■ Pendant la lecture

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ▶ / ◀ du curseur pour sélectionner TIME .

3 Appuyez plusieurs fois sur ENTER pour sélectionner l'information désirée.

Exemple: Temps de lecture du disque écoulé sélectionné.

TOTAL 1:25:58

■ DVD VIDÉO

- Time:Durée de lecture écoulée du chapitre en cours
- REM:Durée restante du chapitre en cours
- TOTAL: Durée écoulée du titre
- T. REM: Durée restante du titre

■ CD vidéo/CD super vidéo/CD audio

- Time:Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- REM:Durée restante de la plage actuelle
- TOTAL:Temps de lecture du disque écoulé
- T. REM:Temps de lecture du disque restant

4 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Lecture depuis un point précis sur un disque

Vous pouvez démarrer la lecture depuis un titre, un chapitre ou une piste que vous spécifiez. Vous avez par ailleurs la possibilité de démarrer la lecture d'un disque à un temps donné.

Recherche d'une scène précise à partir du menu du DVD

Les DVD VIDÉO ont généralement leurs propres menus affichant le contenu du disque sur l'écran du téléviseur. Vous pouvez rechercher une scène de votre choix en vous aidant de ces menus.



■ Quand un DVD VIDÉO est chargé

1 Appuyez sur TOP MENU ou MENU.

Le menu apparaît sur l'écran du téléviseur.

Un DVD VIDÉO composé de plusieurs titres dispose normalement d'un menu "principal" où sont répertoriés les titres. Appuyez sur TOP MENU pour afficher le menu des titres. Certains disques peuvent aussi avoir un menu différent que vous pouvez afficher en appuyant sur MENU. Reportez-vous aux instructions de chaque disque en ce qui concerne le menu particulier.

2 Utilisez les touches ► / ◀ / ▼ / ▲ du curseur pour sélectionner un élément.

3 Appuyez sur ENTER.

• Avec certains disques, vous avez aussi la possibilité de sélectionner les éléments en entrant le numéro correspondant à l'aide des touches numériques.

REMARQUE

• Cette caractéristique peut ne pas fonctionner avec certains disques.

Recherche d'une scène précise à partir du menu d'un CD vidéo/CD super vidéo avec PBC

Un CD vidéo ou CD super vidéo avec contrôle de lecture PBC dispose de ses propres menus, p.ex. une liste des chansons enregistrées. Vous pouvez rechercher une scène précise en vous aidant de ces menus.



■ Pendant la lecture avec contrôle de lecture PBC

1 Appuyez plusieurs fois sur RETURN jusqu'à ce que le menu apparaisse sur l'écran du téléviseur.

2 Sélectionnez le numéro de l'élément qui vous intéresse à l'aide des touches numériques (0-10, ≥ 10).

• Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques". (Reportez-vous à la page 22.)

Pour revenir au menu

Appuyez plusieurs fois sur RETURN jusqu'à ce que le menu apparaisse sur l'écran du téléviseur.

Quand "NEXT" ou "PREVIOUS" apparaissent sur l'écran du téléviseur :

- Pour continuer à la page suivante, appuyez sur ►►.
- Pour revenir à la page précédente, appuyez sur ◀◀.

REMARQUE

- Si vous préférez lire un CD vidéo/CD super vidéo compatible PBC sans contrôle de lecture PBC, procédez au choix comme suit :
 - Démarrez la lecture en appuyant sur les touches numériques alors que le système est à l'arrêt.
 - Appuyez plusieurs fois sur ►► jusqu'à ce que le numéro de la piste de votre choix s'affiche, puis démarrez la lecture en appuyant sur ► (touche de lecture). Le numéro de piste apparaît sur la fenêtre d'affichage à la place de "PBC".
- Pour activer le contrôle de lecture PBC pendant la lecture d'un CD vidéo/CD super vidéo compatible PBC sans utiliser la fonction PBC, procédez au choix comme suit :
 - Appuyez sur TOP MENU ou MENU.
 - Appuyez deux fois sur ■ pour arrêter la lecture, puis sur ► (touche de lecture).

Recherche d'un chapitre précis à l'aide de la barre d'écran

■ Pendant la lecture

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ► / ◀ du curseur pour sélectionner CHAP. ►.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Entrez le numéro du chapitre qui vous intéresse à l'aide des touches numériques (0-9, ≥ 10).

Exemple:

Pour sélectionner 8: Appuyez sur 8.

Pour sélectionner 10: Appuyez sur ≥ 10, 1, puis sur 0.

Pour sélectionner 20: Appuyez sur ≥ 10, 2, puis sur 0.

Pour sélectionner 37: Appuyez sur ≥ 10, 3, puis sur 7.

Pour rectifier une erreur de saisie

Répétez l'étape 4.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 99 chapitres.

Recherche d'un point spécifique à l'aide de l'horloge

- DVD VIDÉO : Pendant la lecture
 - Pour les CD vidéo/CD super vidéo: À l'arrêt ou pendant la lecture sans contrôle PBC
 - Pour les CD audio : Pendant la lecture ou à l'arrêt
- Lorsque le temps de lecture écoulé depuis le début du disque est spécifié**



Effectuez la procédure suivante à l'arrêt.

- **Quand la durée de lecture écoulée depuis le début du titre ou de la plage actuelle est spécifiée**

Effectuez la procédure suivante lors de la lecture.

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ► / ◀ du curseur pour sélectionner ⏪ / ⏩.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Entrez le temps à l'aide des touches numériques (0-9).

Exemple: Pour démarrer la lecture à partir d'un point où 2 (heures): 34 (minutes): 08 (secondes) se sont écoulées

TIME _ : _ : _ ⇒ TIME 2 : _ : _ ⇒
Appuyez sur 2 Appuyez sur 3

TIME 2 : 3 _ : _ ⇒ TIME 2 : 3 4 : _ ⇒
Appuyez sur 4 Appuyez sur 0

TIME 2 : 3 4 : 0 _ ⇒ TIME 2 : 3 4 : 0 8
Appuyez sur 8

Pour rectifier une erreur de saisie

Appuyez plusieurs fois sur la touche ◀ du curseur.

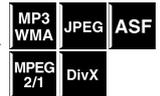
5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

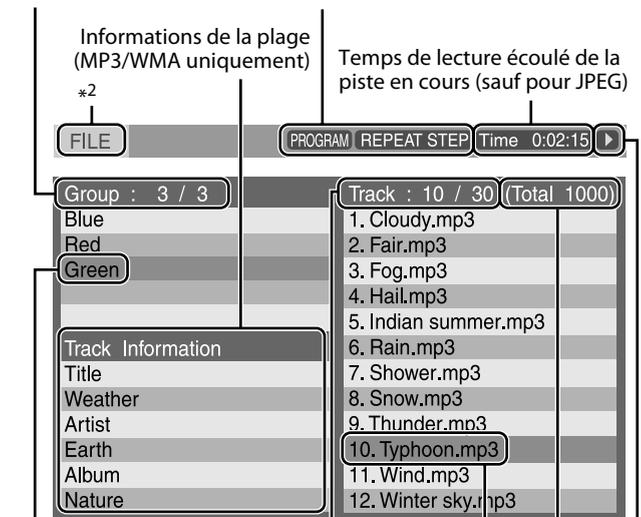
Utilisation du panneau de contrôle des fichiers

Vous avez la possibilité de rechercher et de lire des groupes et pistes/fichiers en vous aidant du panneau de contrôle des fichiers sur l'écran du téléviseur.



Exemple: Quand la source est DVD.

Numéro du groupe en cours/ Mode de lecture*1 (PROGRAM, RANDOM, REPEAT)
Nombre total de groupes



Groupe en cours

Piste (fichier) en cours

Numéro de la piste (fichier) en cours / Nombre total de pistes (fichiers) / Nombre total de pistes (fichiers) sur le disque du groupe en cours

État de la lecture

*1 (Pour JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX) Le mode de lecture programmée et aléatoire ne sont pas disponibles.

*2 Quand la source est USB MEMORY, "USB" apparaît.

Le panneau de contrôle des fichiers apparaît automatiquement durant la lecture (MP3/WMA) ou durant l'arrêt.

- Pour MP3/WMA: Pendant la lecture ou à l'arrêt
- Pour JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX: À l'arrêt

1 Appuyez sur les touches ► / ◀ / ▼ / ▲ du curseur pour sélectionner le groupe/piste/fichier qui vous intéresse.

• La lecture MP3/WMA commence à la piste sélectionnée.

2 Appuyez sur la touche ► (touche de lecture) ou ENTER.

• La lecture de la piste ou le diaporama commence à la piste ou au fichier sélectionné(e).

• Lorsque vous appuyez sur ENTER pour les JPEG, seul le fichier sélectionné est lu.

REMARQUE

- (Pour les MP3/WMA) Pendant la lecture, vous pouvez localiser la plage/fichier souhaitée en appuyant sur ►►|◀◀ ou sur la touche de curseur ▲/▼.
- Vous pouvez également vérifier le détail de la lecture sur la fenêtre d'affichage. (Reportez-vous à la page 20.)
- Suivant les conditions d'enregistrement, il arrive que certains noms de groupes, de pistes et de fichiers ne s'affichent pas correctement.
- Les groupes, pistes et fichiers peuvent être différemment classés sur votre ordinateur personnel.
- L'extension du fichier peut ne pas être affichée si le nom du fichier est trop long.

Reprise de lecture

Lorsque la fonction "Reprise de lecture" est réglée sur "MARCHE" (reportez-vous à la page 35) et que vous arrêtez la lecture comme suit, le système mémorise la dernière scène lue sur le disque. (L'indicateur RESUME s'allume sur la fenêtre d'affichage.)



- Pour éteindre (Reportez-vous à la page 16.)
- Appuyer une fois sur la touche ■
- En modifiant la source (Reportez-vous à la page 17.)

Pour démarrer la lecture à partir de la scène mémorisée

- Appuyez sur la touche ► (touche de lecture) ou DVD.
- Il peut y avoir des cas où ► (touche de lecture) ne fonctionne pas après le changement de source. Dans ce cas, choisissez DVD comme source.
 - Appuyer sur DISC (1-5) (avec SHIFT maintenue pressée) sur la télécommande ou sur DISC (1-5) ► sur l'unité centrale permet aussi de reprendre la lecture du disque.

Pour effacer la scène mémorisée

- Appuyez de nouveau sur ■.
- Ouvrir le plateau à disque portant le disque de lecture annule aussi la position mémorisée.

REMARQUE

- Cette fonction n'est pas disponible quand USB MEMORY est choisi comme source.
- (Pour DivX) Le début de la scène pendant laquelle la lecture a été interrompue peut être mémorisée.

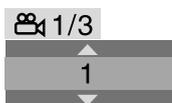
Choix d'un angle de vue

- Pendant la lecture d'un disque contenant divers angles de vue

À l'aide de la touche ANGLE:

1 Appuyez sur ANGLE.

Exemple: Le premier angle de vue des 3 angles enregistrés est sélectionné.



2 Appuyez répétitivement sur ANGLE, ou sur les touches de curseur ▼/▲ pour choisir l'angle de vue souhaité.

À l'aide de la barre d'écran:

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◀ du curseur pour sélectionner 1/3.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'angle de caméra que vous préférez.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Choix des sous-titres

- Pendant la lecture d'un disque/fichier contenant des sous-titres en plusieurs langues

À l'aide de la touche SUBTITLE:

1 Appuyez sur SUBTITLE.

Exemple (DVD VIDÉO): "FRANÇAIS" est sélectionné parmi les trois langues de sous-titre enregistrées.



2 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner les sous-titres désirés.

Pour SVCD

- Un SVCD peut contenir jusqu'à quatre sous-titres. Appuyez sur SUBTITLE pour modifier les sous-titres, qu'il y en ait ou pas. (Aucun changement n'est effectué s'il n'y a pas de sous-titre enregistré.)

À l'aide de la barre d'écran:

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◀ du curseur pour sélectionner 1/3.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner les sous-titres désirés.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Pour annuler les sous-titres, appuyez sur SUBTITLE. Chaque fois que vous appuyez sur SUBTITLE, les sous-titres apparaissent et disparaissent alternativement.
- Certaines langues audio et de sous-titre apparaissent en abrégé dans la fenêtre contextuelle. Reportez-vous à la rubrique "Liste des codes langue". (Reportez-vous à la page 33.)
- Pour le format DivX, vous ne pouvez pas utiliser cette procédure à partir de la barre sur l'écran.

Choix de la langue audio

- Pendant la lecture d'un disque/fichier contenant des dialogues en plusieurs langues



À l'aide de la touche AUDIO:

1 Appuyez sur AUDIO.

Exemple (DVD VIDÉO): "FRANÇAIS" est sélectionné parmi les trois langues audio enregistrées.



2 Appuyez répétitivement sur AUDIO ou sur les touches de curseur ▼/▲ pour choisir le son souhaité.

À l'aide de la barre d'écran:

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◀ du curseur pour sélectionner 1/3.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'audio désiré.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

REMARQUE

- Certaines langues audio et de sous-titre apparaissent en abrégé dans la fenêtre contextuelle. Reportez-vous à la rubrique "Liste des codes langue". (Reportez-vous à la page 33.)
- "ST", "L", ou "R" est affiché lors de la lecture d'un CD vidéo et représente respectivement le son "stéréo", "le son gauche" et "le son droit".
Lors de la lecture d'un SVCD, "ST1", "ST2", "L1", "R1", "L2" ou "R2" est affiché.
- Pour le format DivX, vous ne pouvez pas utiliser cette procédure à partir de la barre sur l'écran.

Lecture d'image spéciale

Lecture image par image

- Pendant la lecture

Appuyez plusieurs fois sur II.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image fixe avance d'une unité.



Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur ► (touche de lecture).

Lecture au ralenti

- Pendant la lecture

1 Appuyez sur II à l'endroit où vous voulez que le ralenti démarre.

Le système fait un arrêt sur image.

2 Appuyez sur SLOW .

La lecture au ralenti vers l'avant commence.

Pour les DVD VIDÉO uniquement:

- Pour procéder à une lecture au ralenti vers l'arrière, appuyez sur SLOW .

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture augmente.

Exemple: Sur le téléviseur



Pour revenir à une lecture normale

Appuyez sur ► (touche de lecture).

REMARQUE

- Le son est automatiquement coupé lors d'une lecture au ralenti.

Exécution d'un gros plan

- Lors de la lecture ou d'un arrêt sur image



1 Appuyez sur ZOOM, en maintenant la touche SHIFT pressée.

À chaque fois que vous appuyez sur ZOOM, en maintenant la touche SHIFT pressée, le grossissement de la scène change.

2 Au cours du grossissement, déplacez la zone du gros plan à l'aide des touches ►/◀/▼/▲ du curseur.

Pour revenir à une lecture normale

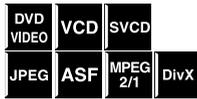
Appuyez plusieurs fois sur ZOOM en maintenant la touche SHIFT pressée pour choisir ZOOM X 1.

REMARQUE

- Le nombre des étapes de grossissement varie selon le type de disque.
- Pendant la lecture d'un diaporama sur un disque JPEG, le zoom ne peut pas être utilisé. Dans un tel cas, appuyez sur II pour faire une pause avant de pouvoir faire un grossissement d'une diapositive.
- Pendant la lecture, il se peut que les touches de curseur (►/◀/▼/▲) ne fonctionnent pas à l'étape 2 ci-dessus.

Modification du réglage VFP

La fonction VFP (Video Fine Processor) permet de régler le caractère de masque selon le type de programmation, la fréquence d'image ou les préférences personnelles.



■ Pendant la lecture

1 Appuyez sur VFP.

Les réglages VFP en cours apparaissent sur l'écran du téléviseur.

Exemple:

NORMAL	
GAMMA	HAUT
LUMINOSITE	0
CONTRASTE	+5
SATURATION	0
TEINTE	0
NET	BAS

2 Appuyez plusieurs fois sur les touches ► / ◀ du curseur pour sélectionner le mode VFP.

- NORMAL : Optez d'ordinaire pour ce réglage.
- CINEMA : Adapté aux films.

Lorsque vous sélectionnez "NORMAL" ou "CINEMA", appuyez sur VFP pour terminer le réglage.

- USAGER 1 et USAGER 2 : Vous pouvez effectuer d'autres réglages en rapport avec l'aspect de l'image.

Uniquement lors de la sélection de "USAGER 1" ou "USAGER 2" à l'étape 2, effectuez la procédure suivante:

3 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼ / ▲ du curseur pour sélectionner le paramètre à définir.

Réglez l'aspect de l'image de façon graduelle et confirmez les résultats selon vos préférences.

- GAMMA: Contrôle la luminosité des teintes neutres tout en maintenant l'intensité des parties sombres et claires.
- LUMINOSITE: Contrôle la luminosité de l'écran.
- CONTRASTE: Contrôle le contraste de l'écran.
- SATURATION: Contrôle l'intensité de couleur de l'écran.
- TEINTE: Contrôle la teinte de l'écran.
- NET: Contrôle la netteté de l'écran.

4 Appuyez sur ENTER.

Exemple:

GAMMA	HAUT
-------	------

5 Appuyez sur les touches ▼ / ▲ du curseur pour modifier le réglage.

6 Appuyez sur ENTER.

Les réglages VFP en cours réapparaissent.

7 Répétez les étapes 3 à 6 pour effectuer d'autres réglages.

8 Appuyez sur VFP.

REMARQUE

- Bien que l'affichage du réglage disparaisse au milieu de cette procédure, le réglage sera mémorisé.

Programmation de la lecture

■ À l'arrêt

1 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation apparaisse sur l'écran du téléviseur.

L'indicateur PRG s'allume sur la fenêtre d'affichage.



PROGRAMME			
No	Disc	Group/Title	Track/Chapter
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

2 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur pour programmer les chapitres/plages souhaités.

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques". (Reportez-vous à la page 22.)
- Les numéros des contenus que vous devez spécifier pour la programmation varient en fonction du type de disque/fichier:
 - DVD VIDÉO: Titres et chapitres
 - CD vidéo, CD super vidéo, CD audio : Pistes
 - MP3, WMA: Groupes et pistes
- Vous pouvez spécifier des chapitres/pistes dont le numéro ne dépasse pas 99.
- Il se peut qu'un numéro de groupe ou de titre puisse être entré même pour les disques qui ne contiennent pas de groupe ni de titre. Dans ce cas, appuyez sur ENTER pour passer à la colonne Track/Chapter.
- Si vous appuyez sur ENTER au lieu des touches numériques dans la colonne Track/Chapter, "ALL" apparaît et toutes les plages ou les chapitres du groupe ou du titre choisis sont programmés comme une étape.

Pour effacer les programmes un à un à partir du dernier numéro entré

Appuyez plusieurs fois sur CANCEL.

Pour effacer la programmation entière

Appuyez sur ■.

Vous pouvez également effacer la programmation d'une simple mise hors tension du système.

3 Appuyez sur ► (touche de lecture).

Une fois que toutes les pistes ou tous les fichiers programmés ont été lus, la lecture s'arrête et la fenêtre de programmation réapparaît. À noter que le réglage de la programmation demeure.

Pour vérifier le contenu de la programmation

Lors de la lecture, appuyez sur ■. La lecture s'arrête, et la fenêtre de programmation apparaît.

Pour quitter le mode de programmation

Durant l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation et **RANDOM** disparaissent de l'écran du téléviseur.

REMARQUE

- Quand la source est USB MEMORY, la lecture programmée ne fonctionne pas.
- La fonction "Reprise de lecture" n'est pas compatible avec le mode de lecture programmée.
- DISC (1-5) sur la télécommande et DISC (1-5) ► sur l'unité centrale ne fonctionnent pas pendant la lecture programmée.
- La lecture programmée peut être inopérante avec certains disques.

Lecture aléatoire

Il vous est possible de lire des titres ou des pistes sur un disque dans un ordre quelconque déterminé par le système.



■ À l'arrêt

1 Appuyez répétitivement sur PLAY MODE jusqu'à ce que **RANDOM apparaisse sur l'écran du téléviseur.**

L'indicateur RND s'allume sur la fenêtre d'affichage.

2 Appuyez sur ► (touche de lecture).

- Quand plus d'un disque est en place, le système démarre la lecture aléatoire du disque suivant une que la lecture du disque actuel est terminée.

Pour quitter le mode de lecture aléatoire

Durant l'arrêt, appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE jusqu'à ce que la fenêtre de programmation et **RANDOM** disparaissent de l'écran du téléviseur.

Vous pouvez également effacer le mode de lecture aléatoire par une simple mise hors tension du système.

REMARQUE

- Quand la source est USB MEMORY, la lecture aléatoire ne fonctionne pas.
- Un(e) même titre/piste ne peut être lu(e) plusieurs fois en mode de lecture aléatoire.

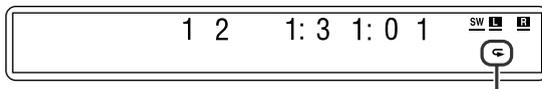
Lecture répétée

Répétition de la sélection actuelle ou de tous les disques

- DVD VIDÉO : Pendant la lecture
- Pour les CD vidéo/CD super vidéo: Pendant la lecture sans contrôle de lecture PBC ou à l'arrêt
- Pour les disques CD/MP3/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX: Pendant la lecture ou à l'arrêt



À l'aide de la touche REPEAT:
Appuyez sur REPEAT.



Indicateur du mode de lecture répétée

À chaque fois que vous appuyez sur REPEAT, le grossissement de la scène change.

Fenêtre d'affichage	Écran du téléviseur	Signification
↺	↺GROUP REPEAT GROUP	Répète le groupe actuel sur le disque MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX.
	↺TITLE	Répète le titre en cours sur le DVD VIDÉO.
↺ DISC	↺DISC REPEAT DISC	Répète tous les titres et toutes les plages du disque actuel pour les disques CD vidéo/CD super vidéo/CD audio/MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX.
	↺ ALL REPEAT ALL	Répète tous les disques/fichiers en place.
↺ 1	↺TRACK , ↺STEP REPEAT TRACK, REPEAT STEP	Répète la piste en cours sur le disque CD vidéo/CD super vidéo/CD audio /MP3/WMA/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX.
	↺CHAP , ↺STEP	Répète le chapitre en cours sur le DVD VIDÉO.
	Pas d'indication ↺OFF	Le mode de lecture répétée est éteint. Le système procède à une lecture standard du disque/fichier.

REMARQUE

- Quand un DVD VIDÉO est mis en place dans le système, la lecture du disque suivant le DVD VIDÉO ne démarre pas, bien que **↺ALL** / **REPEAT ALL** apparaisse sur l'écran du téléviseur ou **↺ ALL** sur la fenêtre d'affichage.
- Pour les DVD VIDÉO, **REPEAT ALL** et **REPEAT DISC** peuvent ne pas être disponibles en fonction du disque.

À l'aide de la barre d'écran (excepté pour des disques MP3/WMA/JPEG/ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX) :

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ► / ◀ du curseur pour sélectionner **↺ OFF.**

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼ / ▲ du curseur pour sélectionner le mode de lecture répétée.

5 Appuyez sur ENTER.

6 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Pour annuler la lecture répétée

Sélectionnez "OFF" à l'étape 4.

Lecture répétée d'une séquence souhaitée [entre points A et B]

Vous pouvez procéder à la lecture répétée d'une séquence souhaitée en précisant le début (point A) et la fin (point B).



■ Pendant la lecture

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre d'écran apparaît sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez sur les touches ►/◄ du curseur pour sélectionner OFF.

3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez plusieurs fois sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner "A-B".

5 Appuyez sur ENTER au début de la séquence dont vous voulez répéter la lecture (point A).



L'indicateur du mode de lecture répétée " A -" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

6 Appuyez sur ENTER après avoir repéré la fin de la séquence à répéter (point B).

L'indicateur du mode de lecture répétée sur la fenêtre d'affichage change sur " A - B", et la lecture répétée entre les points A et B est activée.

7 Appuyez sur ON SCREEN.

La barre d'écran disparaît.

Pour annuler

Sélectionnez "OFF" à l'étape 4, et appuyez sur ENTER.

REMARQUE

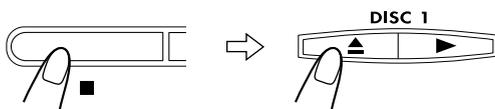
- Sur un DVD VIDÉO, la fonction de lecture répétée A-B n'est possible qu'au sein d'un même titre.
- Sur un CD vidéo, CD super vidéo, ou CD, la fonction de lecture répétée A-B n'est possible qu'au sein d'une même plage.
- "A-B" ne peut être sélectionné lors d'une lecture program mée ou aléatoire.
- "A-B" ne peut pas être choisi pendant la lecture avec la fonction PBC.

Verrouillage du tiroir

Vous pouvez verrouiller le tiroir et empêcher ainsi l'accès à certains disques.

Sur l'unité centrale UNIQUEMENT :

Alors que le système est éteint



Appuyez et maintenez-la enfoncée

- "LOCKED" apparaît sur la fenêtre d'affichage.
- Si vous tentez d'éjecter le disque, "LOCKED" apparaît, indiquant que le tiroir est verrouillé.

Pour annuler

Effectuez à nouveau la même procédure.

- "UNLOCKED" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

Réglage du son et d'autres paramètres

IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.

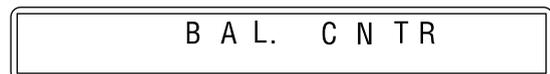


REMARQUE

- Avant de commencer; Les étapes suivantes doivent être exécutées dans un délai donné. Si la mémorisation s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 1.

1 Appuyez sur SETTING.

Exemple:



2 Appuyez sur les touches ▼/▲ du curseur pour sélectionner l'élément à configurer.

- **BAL.** (Balance):

Vous pouvez ajuster la balance du son entre "R (droit) -21" et "L (gauche) -21". Pour régler la balance au centre, choisissez "CNTR (centre)".

- **MON.** (Sortie moniteur):

Choisissez le type de prise de sortie vidéo à partir de laquelle vous pouvez regarder la lecture du DVD après la connexion au téléviseur. (Reportez-vous à la page 12.) Réglez la sortie vidéo pour utiliser AV COMPU LINK le système de commande à distance. (Reportez-vous à la page 38.)

VIDEO: Pour regarder la lecture d'un DVD par les prises VIDEO.

S: Pour regarder la lecture d'un DVD par les prises S-VIDEO.

COMP (Composante):

Pour regarder la lecture d'un DVD par les prises COMPONENT VIDEO OUT.

HDMI: Pour regarder la lecture d'un DVD par les prises HDMI MONITOR OUT.

Quand ce réglage est choisi, le système de commande à distance AV COMPU LINK ne fonctionne pas.

3 Procédez à un réglage ou une sélection à l'aide des touches ►/◄ du curseur.

Exemple:



L'ajustement est réalisé et l'affichage disparaît automatiquement quelques secondes plus tard.

Utilisation des menus de configuration

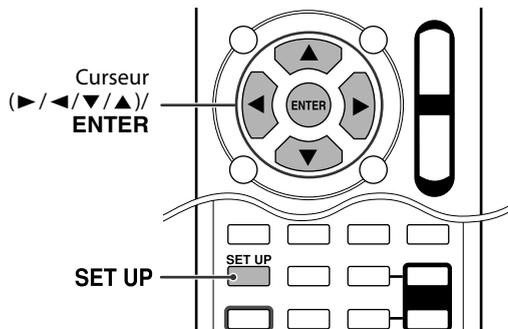
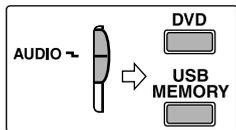
- Vous pouvez changer la langue des menus de configuration. Voir "Description des menus" ci-dessous.

Fonctions de base des menus de configuration

IMPORTANT

Avant d'utiliser la télécommande pour l'opération suivante;

- Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
- Appuyez sur DVD ou USB MEMORY.



■ À l'arrêt

1 Appuyez sur SET UP.



2 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur.

Description des menus

A : Menu des langues (LANGUE)

■ LANGUE MENU

Certains DVD proposent leurs menus en plusieurs langues.

- Sélectionnez la langue initiale*.

■ LANGUE AUDIO

Certains DVD proposent plusieurs langues pour l'audio.

- Sélectionnez la langue initiale de l'audio*.

■ SOUS-TITRE

Certains DVD proposent plusieurs langues pour les sous-titres.

- Sélectionnez la langue initiale des sous-titres*.

■ LANGUE D'ECRAN

- Sélectionnez la langue des menus du système qui apparaissent sur l'écran du téléviseur.

* Lorsque la langue choisie n'est pas proposée par un disque, c'est la langue d'origine qui est automatiquement sélectionnée.

REMARQUE

- Reportez-vous au tableau "Liste des codes langue" suivant pour connaître le code de chaque langue, par exemple "AA", etc.

Liste des codes langue

AA	Afar	IK	Inupiak	RN	Kirundi
AB	Abkhazien	IN	Indonésien	RO	Roumain
AF	Afrikaans	IS	Islandais	RW	Kinyarwanda
AM	Amharique	IW	Hébreu	SA	Sanscrit
AR	Arabe	JL	Yiddish	SD	Sindhi
AS	Assamais	JW	Javanais	SG	Sangho
AY	Aymara	KA	Géorgien	SH	Serbo-Croate
AZ	Azerbaïdjanais	KK	Kazakh	SI	Cingalais
BA	Bashkir	KL	Groenlandais	SK	Slovaque
BE	Biélorusse	KM	Cambodgien	SL	Slovène
BG	Bulgare	KN	Kannada	SM	Samoan
BH	Bihari	KO	Coréen (KOR)	SN	Shona
BI	Bislama	KS	Kashmiri	SO	Somali
BN	Bengali, Bangladais	KU	Kurde	SQ	Albanais
BO	Tibétain	KY	Kirghiz	SR	Serbe
BR	Breton	LA	Latin	SS	Siswati
CA	Catalan	LN	Lingala	ST	Sesotho
CO	Corse	LO	Laotien	SU	Soudanais
CS	Tchèque	LT	Lituanien	SV	Suédois
CY	Gallois	LV	Latvian, Letton	SW	Swahili
DA	Danois	MG	Malgache	TA	Tamoul
DZ	Bhoutani	MI	Maori	TE	Télougou
EL	Grec	MK	Macédonien	TG	Tadjik
EO	Espéranto	ML	Malayalam	TH	Thaï
ET	Estonien	MN	Mongol	TI	Tigrinya
EU	Basque	MO	Moldavien	TK	Turkmène
FA	Persan	MR	Marathe	TL	Tagalog
FI	Finois	MS	Malais (MAY)	TN	Setswana
FJ	Fidjien	MT	Maltais	TO	Tongan
FO	Féringien	MY	Birman	TR	Turc
FY	Frison	NA	Nauruan	TS	Tsonga
GA	Irlandais	NE	Népalais	TT	Tatar
GD	Gaélique écossais	NL	Néerlandais	TW	Twi
GL	Galicien	NO	Norvégien	UK	Ukrainien
GN	Guarani	OC	Occitan	UR	Ourdou
GU	Gujarati	OM	(Afan) Oromo	UZ	Ouzbek
HA	Hausa	OR	Oriya	VI	Vietnamien
HI	Hindi	PA	Pendjabi	VO	Volapük
HR	Croate	PL	Polonais	WO	Wolof
HU	Hongrois	PS	Pashto, Pushto	XH	Xhosa
HY	Arménien	PT	Portugais	YO	Yoruba
IA	Interlingua	QU	Quechua	ZU	Zoulou
IE	Interlingue	RM	Rheto-roman		

Menu des images (IMAGE)

■ TYPE D'ECRAN

Selon le rapport hauteur/largeur en 16:9 du DVD lu, vous pouvez choisir le format d'image qui correspond le mieux à celui de l'écran du téléviseur.

• 4:3 PS (Format Pan Scan)

Choisissez cette option quand le rapport hauteur/largeur de votre téléviseur est au format 4:3 (téléviseur standard). Les films grand écran ne sont pas accompagnés de bandes noires, mais les bords gauche et droit de l'image sortent du cadre de l'écran.

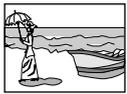
• 4:3 LB (Format Letter Box)

Choisissez cette option quand le rapport hauteur/largeur de votre téléviseur est au format 4:3 (téléviseur standard). Les films grand écran sont accompagnés de bandes noires en haut et en bas de l'écran.

• 16:9 (Téléviseur format grand écran)

Choisissez ce réglage si le format d'image du téléviseur est fixé sur 16:9 (téléviseur à écran large).

Si vous reproduisez des DVD avec un format d'image de 4:3, le système ajuste automatiquement le format du signal de sortie.



Ex.: 4:3 PS



Ex.: 4:3 LB



Ex.: 16:9

REMARQUE

- Sur certains DVD, le format de l'image "4:3 LB" persiste même si vous avez sélectionné "4:3 PS". Cela dépend du mode d'enregistrement des DVD.

■ SOURCE D'IMAGE

Si le mode de balayage est réglé sur "480p" ou "720p" (reportez-vous à la page 18), vous pouvez obtenir une qualité d'image optimale, en sélectionnant si le contenu du disque/fichier est traité par image (source de film) ou par trame (source film).

D'ordinaire, définissez le réglage sur "AUTO".

• AUTO

Utilisé pour lire un disque/fichier contenant à la fois des données vidéo et un film.

Le système reconnaît le type de source (vidéo ou film) du disque/fichier reproduit d'après les informations de ce dernier.

Si l'image présente un flou ou des parasites, ou que les lignes obliques sur l'image sont trop visibles, passez à un autre mode.

• FILM

Adapté pour la lecture d'un disque/fichier de film.

• VIDEO (NORMAL)

Convient pour la lecture d'une source vidéo (disque ou fichier) avec relativement peu de mouvements.

• VIDEO (ACTIF)

Convient pour la lecture d'une source vidéo (disque ou fichier) avec relativement beaucoup de mouvements.

■ PROTECTION D'ECRAN (Reportez-vous à la page 21.)

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction d'économiseur d'écran.

■ TYPE FICHER

Si un disque/périphérique contient à la fois plusieurs types de fichiers, vous pouvez choisir les fichiers que vous souhaitez reproduire.

• AUDIO

Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers MP3/WMA.

• IMAGE FIXE

Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers JPEG.

• VIDEO

Sélectionnez cette option si vous décidez de lire des fichiers ASF/MPEG-2/MPEG-1/DivX files.

■ HDMI DVI COULEUR

Lors de la connexion du téléviseur en utilisant le câble HDMI, vous pouvez ajuster les réglages d'apparence de l'image, tels que la qualité de l'image, l'intensité des couleurs et le fondu en noir.

• STANDARD

Choisissez ce réglage quand vous ne souhaitez pas utiliser les ajustements de l'image.

• REHAUSSER

Cette chaîne réalise automatiquement les réglages qui conviennent à l'image.

■ SORTIE HDMI

Lors de la connexion du téléviseur en utilisant un câble HDMI, vous pouvez choisir le type de signal vidéo est sorti par la prise HDMI MONITOR OUT.

D'ordinaire, définissez le réglage sur "AUTO".

• AUTO

Cette chaîne choisit automatiquement le type de signal vidéo et la sortie en fonction du type de téléviseur connecté au câble HDMI.

• RGB

Choisissez ce réglage quand aucune image n'apparaît sur le téléviseur avec le réglage "AUTO". La sortie du signal vidéo est fixée sur RGB.

Menu audio (AUDIO)

■ COMMANDE DE PLAGES D.

(Commande de la plage dynamique)

Prévue pour des écoutes nocturnes en Dolby Digital, cette fonction régule les différences de niveaux sonores par compression dynamique ; il devient ainsi plus facile d'entendre les sons faibles alors que les sons les plus forts sont atténués.

• PLAGES LARGE

Sélectionnez cette option si vous voulez que le son d'ambiance soit perçu au plus fort de son contraste (sans l'application d'aucun effet).

• NORMAL

Sélectionner normalement ce réglage pour activer cette fonction.

• MODE TV

Sélectionnez cette option si vous voulez appliquer pleinement l'effet de compression (utile passé minuit).

REMARQUE

- Lorsque vous lisez une source multicanal Dolby Digital avec le mode surround désactivé, le paramètre de COMMANDE DE PLAGES D. est réglé sur NORMAL automatiquement.

■ SORTIE AUDIO HDMI

Vous pouvez choisir si la chaîne sort ou non le signal audio avec le signal vidéo par la prise HDMI MONITOR OUT.



Menu du réglage des enceintes (REGLAGE H.-P.)

■ Menu des niveaux (NIVEAU)

ENCEINTE GAUCHE AVANT/ENCEINTE DROIT AVANT/ ENCEINTE CENTRALE/ENCEINTE SURROUND D./ENCEINTE SURROUND G.

Lors du contrôle de la tonalité de test, ajustez le volume de l'enceinte centrale et des enceintes Surround au niveau de celui des enceintes avant.

Vous pouvez ajuster le niveau de sortie dans une plage de -6 dB à +6 dB.

SIGNAL TEST*

Émet la tonalité d'essai.

* La tonalité d'essai est émise par l'ensemble des enceintes activées dans l'ordre suivant:

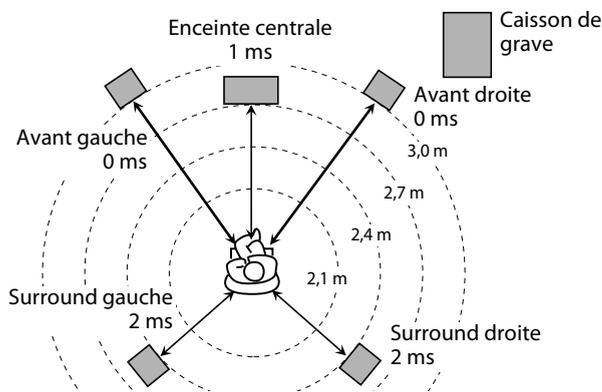
⇒ Enceinte avant gauche ⇒ Enceinte centrale ⇒ Enceinte avant droite ⇒ Enceinte Surround droite ⇒ Enceinte Surround gauche ⇒ (retour au début)

REMARQUE

- L'ajustement du niveau de sortie du caisson de grave n'est pas disponible.

■ Menu de retard (RETARD)

Exemple:



Une augmentation (ou une diminution) de 1 ms du temps de retard correspond à environ une augmentation (ou une diminution) de 30 cm de la distance.

Réglez "0 ms" pour l'enceinte la plus éloignée de votre position comme base pour le réglage du délai.

Dans ce cas, réglez le temps de retard de chaque enceinte comme suit:

- Temps de retard des enceintes avant: 0 ms
- Temps de retard de l'enceinte centrale: 1 ms
- Temps de retard des enceintes Surround: 2 ms

ENCEINTE GAUCHE AVANT/ENCEINTE DROIT AVANT/ ENCEINTE CENTRALE/ENCEINTE SURROUND D./ENCEINTE SURROUND G.

Réglez la distance entre la position d'écoute et les enceintes.

Dans une limite de 0 ms à 15 ms (par 1 ms).

■ Menu du caisson de grave (CAISSON GRAVE)

NIVEAU

Vous pouvez régler le niveau de sortie du caisson de grave dans une plage de -6 dB à +6 dB.

RECOUVREMENT

Les signaux en dessous du niveau de fréquence pré-réglé sont envoyés et reproduits par le caisson de grave.

Sélectionnez un des niveaux de fréquence de transition en fonction de la taille des petites enceintes connectées.

- **120Hz:** Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en forme de cône intégré à l'enceinte est d'environ 8 cm.
- **150Hz:** Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en forme de cône intégré à l'enceinte est d'environ 6 cm.
- **200Hz:** Choisissez ce réglage quand le haut-parleur en forme de cône intégré à l'enceinte est d'environ 5 cm.



Menu des autres réglages (AUTRES)

■ REPRISE

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de reprise de la lecture. (Reportez-vous à la page 28.)

■ GUIDE A L'ECRAN

Vous pouvez activer ou désactiver les icônes qui s'affichent à l'écran. (Reportez-vous à la page 20.)

■ Menu d'enregistrement DivX (DivX REGISTRATION)

Le système a son propre code d'enregistrement pour la lecture DivX. Vous pouvez vérifier le code de votre appareil.

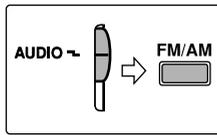
- Une fois que vous lisez un disque créé à l'aide du code d'enregistrement, le code de l'appareil est remplacé par un nouveau code complètement différent dans un but de protection des droits d'auteur.

Fonctionnement du tuner

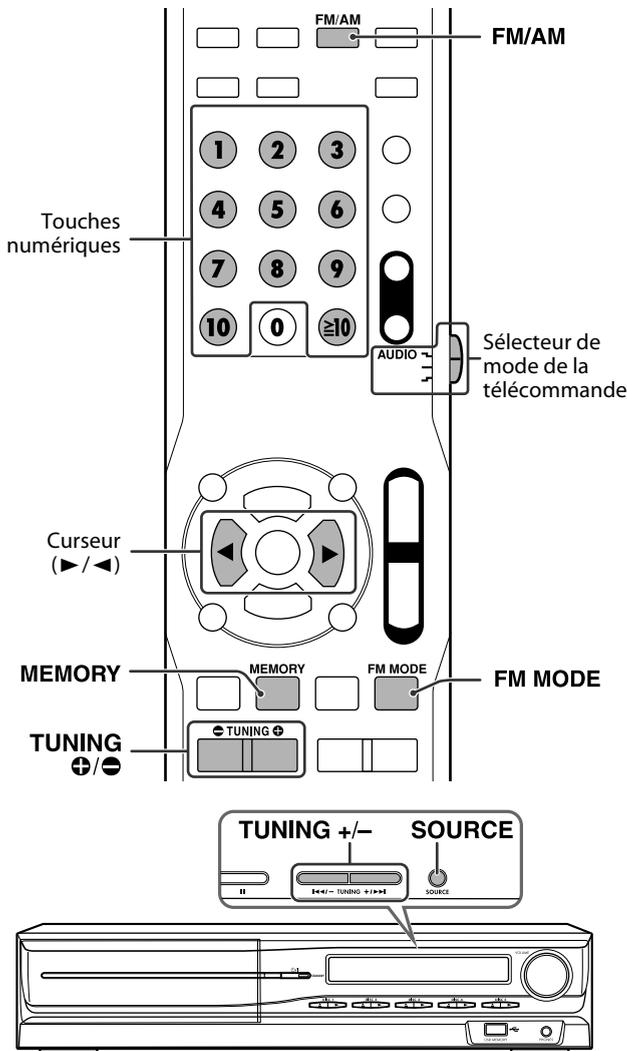
IMPORTANT

Avant d'employer la télécommande pour l'opération suivante :

- 1 Réglez le sélecteur de mode de la télécommande sur AUDIO.
- 2 Appuyez sur FM/AM.



Les touches décrites ci-dessous sont utilisées aux pages 36 et 37.



Réglage manuel des stations

À l'aide de la télécommande :

- 1 Appuyez plusieurs fois sur FM/AM pour sélectionner la bande.

Exemple:

Lorsque le système est réglé sur 810 kHz.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING +/- jusqu'à ce que vous tombiez sur la fréquence qui vous intéresse.

Appuyez sur la touche en la maintenant enfoncée pour démarrer la recherche ; dès que vous relâchez la touche, le système cesse automatiquement la recherche dès qu'il trouve une station d'une intensité de signal suffisante.

Sur l'unité centrale:

- 1 Appuyez plusieurs fois sur SOURCE pour sélectionner la bande (FM ou AM).
- 2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING +/- jusqu'à ce que vous tombiez sur la fréquence qui vous intéresse.

REMARQUE

- Lorsqu'un programme stéréo FM est reçu, l'indicateur ST s'allume sur la fenêtre d'affichage.

Mémorisation du réglage des stations

L'appel des stations mémorisées (auxquelles un numéro de canal a été affecté) est rapide. Vous avez la possibilité de mémoriser 30 stations FM et 15 stations AM.

■ Pour mémoriser les stations

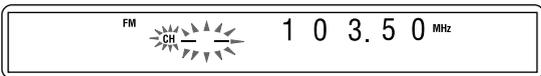
1 Réglez la station que vous souhaitez mémoriser.

- Si vous voulez mémoriser le mode de réception FM d'une station FM, sélectionnez le mode de réception souhaité. Référez-vous "Sélection du mode de réception FM" sur la colonne de droite.

Exemple: Lorsque le système est réglé sur 103,5 MHz.



2 Appuyez sur MEMORY.

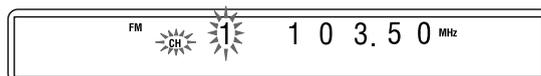


Quand "CH" et " _ " clignotent:

3 Sélectionnez le numéro préréglé souhaité à l'aide de la ou des touches numériques (1-10, ≥ 10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques". (Reportez-vous à la page 22.)

Exemple: Lorsque la station préréglée 1 est sélectionnée.



Si la mémorisation s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 2.

Tandis que le numéro sélectionné clignote :

4 Appuyez sur MEMORY.

"STORED" apparaît sur la fenêtre d'affichage.

La mémorisation de la station est terminée.

Si le réglage s'annule avant terme, redémarrez à l'étape 2.

5 Répétez les étapes 1 à 4.

- Mémoriser une nouvelle station sur un numéro déjà utilisé a pour effet d'effacer l'ancienne station.

■ Pour appeler une station préréglée

1 Appuyez plusieurs fois sur FM/AM pour sélectionner FM ou AM.

2 Sélectionnez un numéro préréglé à l'aide de la ou des touches numériques (1-10, ≥ 10).

- Pour plus de détails sur l'utilisation des touches numériques, reportez-vous à "Comment utiliser les touches numériques". (Reportez-vous à la page 22.)

REMARQUE

- Vous pouvez aussi choisir un numéro de préréglage en appuyant sur la touche de curseur ►/◀.

Sélection du mode de réception FM

Lorsque les conditions de réception stéréo FM sont mauvaises, vous avez la possibilité de changer le mode de réception FM pour améliorer la réception.

■ Lorsque vous écoutez une station FM

Appuyez sur FM MODE.

Le mode de réception FM apparaît sur la fenêtre d'affichage.

À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de réception FM change.

• AUTO:

Lorsqu'un programme est diffusé en stéréo, le système se règle sur stéréo. (L'indicateur ST s'allume sur la fenêtre d'affichage.)

Lorsqu'un programme est diffusé en mono, le système passe en mono. Ce mode-ci est par ailleurs utile pour supprimer le bruit statique entre les stations.

• MONO :

La réception s'améliore, mais vous perdez l'effet stéréo.

(L'indicateur MONO s'allume sur la fenêtre d'affichage.) Dans ce mode-ci, vous percevez du bruit jusqu'à ce que vous soyez sur une station.

Réduction du bruit des émissions AM

Lors de l'écoute d'une émission AM avec beaucoup de bruit d'interférence, vous pouvez changer le mode d'élimination des battements pour réduire le bruit.

■ Lorsque vous écoutez une station AM

Appuyez sur FM MODE.

Le mode d'élimination des battements actuel apparaît sur la fenêtre d'affichage.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d'élimination des battements change.

- Choisissez "BEATCUT1" ou "BEATCUT2", celui qui permet d'obtenir le son le plus clair.

Système de commande à distance AV COMPU LINK

Le système de commande à distance AV COMPU LINK vous permet de commander des téléviseurs et magnétoscopes JVC à travers l'unité centrale. Ce système est muni de AV COMPU LINK-III, qui possède en plus une fonction permettant de commander des appareils vidéo JVC par les prises vidéo en composantes. Pour utiliser ce système de commande à distance, vous devez connecter les appareils vidéo que souhaitez commander de la façon suivante.

AV COMPU LINK

- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec votre téléviseur et appareils vidéo.
- Quand votre téléviseur est connecté à cette chaîne à l'aide du câble HDMI, vous ne pouvez pas utiliser le système de commande à distance AV COMPU LINK.

Connexion d'un téléviseur et d'un magnétoscope

ATTENTION

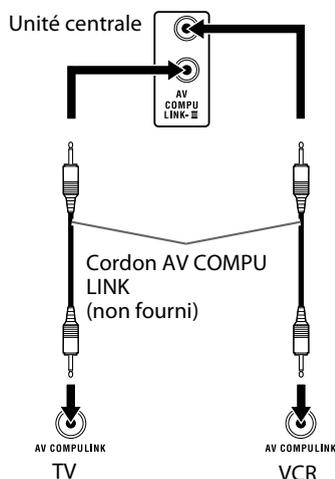
Avant la connexion;

- Si vous avez déjà branché votre magnétoscope, téléviseur et unité centrale à des prises secteur, débranchez d'abord leur cordon d'alimentation.

1 Connectez l'unité centrale au téléviseur et au magnétoscope.

- Pour plus de détails, voir les pages 12 et 13.

2 Connectez l'unité centrale au téléviseur et au magnétoscope en utilisant les cordons AV COMPU LINK optionnels.



3 Branchez les cordons d'alimentation secteur du magnétoscope, du téléviseur et de l'unité centrale sur des prises secteurs murales.

4 Mettez d'abord les appareils connectés sous tension, puis mettez l'unité centrale sous tension.

- Quand le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après la connexion AV COMPU LINK, réglez le volume du téléviseur au minimum en utilisant le réglage de volume du téléviseur.
- Pour mettre sous tension le magnétoscope, utilisez la télécommande fournie avec ce système. (Appuyez sur \odot /I VCR/DBS.)

REMARQUE

- Pour utiliser correctement la sélection automatique du mode d'entrée du téléviseur, choisissez le réglage correct pour "MON." (Sortie moniteur). (Reportez-vous à la page 32.)

Fonctions disponibles

Le système de commande à distance AV COMPU LINK vous permet d'utiliser les fonctions suivantes.

Lecture vidéo par pression sur une seule touche

En insérant simplement une cassette vidéo sans sa languette de sécurité dans le magnétoscope, vous pouvez reproduire la cassette sans avoir à réaliser aucune autre réglage ni toucher à d'autres commandes. Ce système se met automatiquement sous tension et change la source sur VCR.

Le téléviseur se met automatiquement sous tension et change son mode d'entrée sur la position appropriée vous permettant de voir l'image de lecture.

Quand vous insérez une cassette vidéo munie de sa languette de sécurité, appuyez sur la touche de lecture (\blacktriangleright) sur le magnétoscope ou sur la télécommande pour obtenir le même résultat.

Lecture de DVD par pression sur une seule touche

En démarrant simplement la lecture sur le lecteur de DVD intégré, vous pouvez profiter de la lecture sans avoir à réaliser d'autres réglages ni toucher d'autres commandes. Le téléviseur se met automatiquement sous tension et change son mode d'entrée sur la position appropriée vous permettant de voir l'image de lecture.

Sélection automatique du mode d'entrée du téléviseur

Quand vous choisissez DVD ou VCR comme source de lecture sur le système, le téléviseur change automatiquement son mode d'entrée sur la position appropriée vous permettant de voir l'image de lecture.

Mise sous/hors tension automatique

Le téléviseur et le magnétoscope se mettent sous et hors tension en même temps que le système.

Quand vous mettez le système sous tension,

- Si la source précédemment choisie est "DVD", seul le téléviseur se met automatiquement sous tension.
- Si la source précédemment choisie est "VCR", le téléviseur et le magnétoscope se mettent automatiquement sous tension.

Quand vous mettez le système hors tension, le téléviseur et le magnétoscope se mettent aussi hors tension.

REMARQUE

- Si vous mettez le système hors tension pendant un enregistrement sur le magnétoscope, ce dernier ne se met pas hors tension et continue l'enregistrement.

Entretien

■ Manipulation des disques

- Retirez le disque de son boîtier en le tenant par le pourtour et en appuyant légèrement dans le trou du milieu.
- Ne touchez pas la surface brillante du disque et ne le courbez pas.
- Rangez le disque dans son boîtier quand vous ne l'utilisez pas pour empêcher qu'il ne se voile.
- Faites attention de ne pas rayer la surface du disque lorsque vous le remettez dans son boîtier.
- Évitez une exposition directe au soleil, aux températures extrêmes et à l'humidité.



Pour nettoyer le disque

Nettoyez les disques à l'aide d'un chiffon doux en ligne droite du centre vers l'extérieur.

- **N'utilisez JAMAIS de produit solvant tel qu'un nettoyant conventionnel conçu pour les disques, un vaporisateur, un diluant ou du benzène, pour nettoyer les disques.**



■ Nettoyage du système

- Nettoyez les taches en essuyant le système à l'aide d'un chiffon doux. Si les taches persistent, trempez un chiffon dans une solution détergente douce diluée avec de l'eau, essorez pour ôter l'excès de liquide, essuyez la zone tachée et finissez à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour empêcher toute détérioration de la qualité, tout endommagement ou écaillage de la peinture sur l'extérieur du système, respectez les consignes suivantes.
 - Veillez à NE PAS l'essuyer à l'aide d'un chiffon rêche.
 - NE frottez pas trop fort.
 - Veillez à NE PAS utiliser de diluant ou du benzène.
 - Veillez à NE PAS appliquer de substance volatile comme des insecticides.
 - Veillez à NE PAS laisser trop longtemps des matières en caoutchouc ou en plastique en contact avec le système.

Guide de dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le système ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation et/ou le cordon du système ne sont pas connectés.	Connectez le cordon d'alimentation et le cordon du système correctement. (Reportez-vous à la page 13.)
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont déchargées.	Remplacez les piles. (Reportez-vous à la page 7.)
	Le capteur de télécommande est exposé au rayonnement direct du soleil.	Protégez le télécaptteur du rayonnement direct du soleil.
Aucun son n'est émis.	Le cordon du système et/ou le cordon d'enceinte ne sont pas connectés.	Vérifiez la connexion.
	Le cordon audio n'est pas correctement raccordé aux connecteurs AUX IN (VCR) et/ou DIGITAL IN (DBS).	Branchez le cordon correctement. (Reportez-vous à la page 13.)
	La source sélectionnée n'est pas correcte.	Refaites la sélection avec la bonne source. (Reportez-vous à la page 17.)
Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur.	La connexion vidéo est inexacte.	Branchez le cordon correctement. (Reportez-vous à la page 12.)
	Le disque ou le fichier ne peut pas être reproduit.	Utilisez un disque ou un fichier pouvant être reproduit. (Voir pages 3 et 4.)
Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur, l'image est floue ou elle apparaît coupée en deux.	Vous avez réglé le mode de balayage sur "480p" alors que l'unité centrale est connectée à un téléviseur ne prenant pas en charge l'entrée vidéo à balayage progressif, tel qu'un téléviseur conventionnel.	Réglez le mode de balayage sur "480i". (Reportez-vous à la page 18.)
Le son et l'image sont déformés.	Le disque est rayé ou sale.	Remplacez ou nettoyez le disque.
	Un magnétoscope est connecté entre l'unité centrale et le téléviseur.	Connectez directement l'unité centrale au téléviseur. (Reportez-vous à la page 12.)
L'image ne tient pas sur l'écran du téléviseur.	Le type d'écran a été défini incorrectement.	Réglez "TYPE D'ECRAN" correctement. (Reportez-vous à la page 34.)
Aucune image n'est affichée sur le téléviseur et aucun son ne sort par la connexion HDMI.	Un format vidéo ou audio non compatible avec cette chaîne et/ou le téléviseur est reproduit.	Vérifiez le format vidéo ou audio du signal pour choisir s'il est compatible avec cette chaîne et/ou téléviseur.
	Un téléviseur compatible HDCP n'est pas connecté.	Connectez un téléviseur compatible HDCP. (Reportez-vous à la page 12.)
	La chaîne n'a pas pu reconnaître le téléviseur connecté avec le câble HDMI.	Déconnectez le câble HDMI et reconnectez-le.
	Un câble HDMI plus long que 5 m est utilisé.	Utilisez un câble HDMI plus court que 5 m pour assurer un fonctionnement stable et une bonne qualité d'image.
L'émission est difficile à entendre à cause du bruit.	Les antennes sont débranchées.	Rebranchez les antennes correctement et fermement. (Reportez-vous à la page 8.)

Caractéristiques techniques

■ Unité centrale (XV-THC60/XV-THC50/XV-THC40)

Section audio

Entrée numérique*¹:

DIGITAL IN (DBS): -21 dBm à -15 dBm
(OPTICAL) (660 nm ±30 nm)

*¹ Correspondant à PCM linéaire, Dolby Digital et DTS Digital Surround (avec une fréquence d'échantillonnage de — 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Section vidéo

Système vidéo : NTSC
Résolution horizontale : 500 lignes
Rapport signal/bruit : 64 dB
Niveau de sortie vidéo

Composite : 1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-Y : 1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-C : 0,286 V(c-c)/75 Ω
Composante Y : 1,0 V(c-c)/75 Ω
Composante Pb/Pr : 0,7 V(c-c)/75 Ω

Sensibilité d'entrée vidéo/impédance (VCR IN)

Composite : 1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-Y : 1,0 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo-C : 0,286 V(c-c)/75 Ω

HDMI

Sortie HDMI (Ver. 1.0): MONITOR OUT

Mémoire USB

Spécifications USB: Compatible avec USB 2.0 Full-Speed
Appareil compatible: À mémoire de grande capacité
Système de fichiers compatible:

FAT16, FAT32
Alimentation du bus: Max. 500 mA

Section tuner

Plage de réglage

FM : 87,5 MHz à 108,0 MHz
AM : 530 kHz à 1 710 kHz

Généralités

Alimentation : CA 120 V ~, 60 Hz
Consommation : 25 W (en cours de fonctionnement)
0,6 W (à l'état de veille)
Dimensions (L × H × P): 400 mm × 85 mm × 316 mm
Poids : 3,8 kg

■ Caisson de grave (SP-PWC60/SP-PWC50)

Section de l'amplificateur

Avant/Centrale/Surround : 200 W par canal, RMS à 3 Ω à 1 kHz, avec 10 % de distorsion harmonique totale.

Caisson de grave: 200 W, RMS à 3 Ω à 100 Hz, avec 10 % de distorsion harmonique totale.

Section des enceintes

Haut-parleur: 16 cm à événement acoustique accordée
Puissance admissible : 200 W
Impédance : 3 Ω
Gamme de fréquences : 30 Hz à 200 Hz
Niveau de compression du son: 74 dB/W·m

Généralités

Alimentation : CA 120 V ~, 60 Hz
Consommation : 180 W (en cours de fonctionnement)
0 W (à l'état de veille)
Dimensions (L × H × P): 171 mm × 411 mm × 458 mm
Poids : 12,3 kg

■ Caisson de grave (SP-PWC40)

Section de l'amplificateur

Avant/Centrale/Surround : 167 W par canal, RMS à 3 Ω à 1 kHz, avec 10 % de distorsion harmonique totale.

Caisson de grave: 167 W, RMS à 3 Ω à 100 Hz, avec 10 % de distorsion harmonique totale.

Section des enceintes

Haut-parleur: 16 cm à évent acoustique accordée

Puissance admissible : 170 W

Impédance : 3 Ω

Gamme de fréquences : 30 Hz à 200 Hz

Niveau de compression du son: 73 dB/W·m

Généralités

Alimentation : CA 120 V \sim , 60 Hz

Consommation : 160 W (en cours de fonctionnement)
0 W (à l'état de veille)

Dimensions (L × H × P): 170 mm × 411 mm × 458 mm

Poids : 11,5 kg

■ Enceintes satellites — SP-XTHC60

Enceintes avant (SP-THC60F)

Type: Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 1 voie
(blindé magnétiquement)

Enceinte : cône 5,5 cm × 2

Puissance admissible : 200 W

Impédance : 3 Ω

Gamme de fréquences : 100 Hz à 20 000 Hz

Niveau de compression du son:

78 dB/W·m

Dimensions (L × H × P): 280 mm × 1 106 mm × 280 mm

Poids : 3,3 kg chaque

Enceinte centrale (SP-THC60C)

Type: Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 1 voie
(blindé magnétiquement)

Enceinte : cône 6,5 cm × 2

Puissance admissible : 200 W

Impédance : 3 Ω

Gamme de fréquences : 90 Hz à 20 000 Hz

Niveau de compression du son:

81 dB/W·m

Dimensions (L × H × P): 250 mm × 85 mm × 91 mm

Poids : 0,8 kg

Enceintes Surround (SP-THC60S)

Type: Type bass-reflex à 3 haut-parleurs et 2 voies

Enceinte : cône 5,5 cm × 2

Dôme de 3,0 cm × 1

Puissance admissible : 200 W

Impédance : 3 Ω

Gamme de fréquences : 100 Hz à 20 000 Hz

Niveau de compression du son:

78 dB/W·m

Dimensions (L × H × P): 280 mm × 1 114 mm × 280 mm

Poids : 3,4 kg chaque

■ Enceintes satellites — SP-XTHC50

Enceintes avant (SP-THC60F)

Type:	Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 1 voie (blindé magnétiquement)
Enceinte :	cône 5,5 cm × 2
Puissance admissible :	200 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	100 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	78 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	280 mm × 1 106 mm × 280 mm
Poids :	3,3 kg chaque

Enceinte centrale (SP-THC60C)

Type:	Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 1 voie (blindé magnétiquement)
Enceinte :	cône 6,5 cm × 2
Puissance admissible :	200 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	90 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	81 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	250 mm × 85 mm × 91 mm
Poids :	0,8 kg

Enceintes Surround (SP-THC50S)

Type:	Type bass-reflex à 1 voies
Enceinte :	cône 8,0 cm × 1
Puissance admissible :	200 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	70 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	111,5 mm × 148 mm × 106,5 mm
Poids :	0,44 kg chaque

■ Enceintes satellites — SP-XTHC40

Enceintes avant (SP-THC40F)

Type:	Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 2 voies (blindé magnétiquement)
Enceinte :	cône 8,0 cm × 1 Dôme de 1,5 cm × 1
Puissance admissible :	170 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	77 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	104,5 mm × 139 mm × 101 mm
Poids :	0,56 kg chaque

Enceinte centrale (SP-THC40C)

Type:	Type bass-reflex à 2 haut-parleurs et 2 voies (blindé magnétiquement)
Enceinte :	cône 8,0 cm × 1 Dôme de 1,5 cm × 1
Puissance admissible :	170 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	77 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	137 mm × 105 mm × 104,5 mm
Poids :	0,57 kg

Enceintes Surround (SP-THC40S)

Type:	Type bass-reflex à 1 voies
Enceinte :	cône 8,0 cm × 1
Puissance admissible :	170 W
Impédance :	3 Ω
Gamme de fréquences :	80 Hz à 20 000 Hz
Niveau de compression du son:	70 dB/W·m
Dimensions (L × H × P):	111,5 mm × 148 mm × 106,5 mm
Poids :	0,56 kg chaque

La conception et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- HDCP est l'abréviation de "High-Bandwidth Digital Content Protection" (Protection du contenu numérique à large bande passante), une technologie de contrôle de la copie très fiable sous licence de Digital Content Protection, LLC.

JVC